

JOURNAL JCM 752

Enseignement | Journal | Magazine bimestriel
Formation | de la | Numéro 552
Pratique amateur | Confédération | Mai 2011
Diffusion | Musicale | ISSN: 1762-4647
Création | de France | www.cmjournal.org

ENTRETIEN

avec Guillaume Descamps,
directeur de la Maison
des Pratiques Artistiques
Amateurs

STAGES NATIONAUX

- Orchestre National
d'Harmonie des Jeunes
- Stage National
d'Orchestre à Plectres
- Stage de Direction
de Chœur

PALMARÈS

- Concours d'excellence
- Concours européen
de composition

"BUTTON DOWN"



110^e CONGRÈS DE LA CMF À CHARLEVILLE-MÉZIÈRES

Epreuves du Diplôme d'Aptitude à la Direction des Sociétés Musicales

automne 2011

Options

orchestre d'harmonie

orchestre à plectres

orchestre d'accordéons

chœur

Règlement, programme
et modalités d'inscription
sur le site internet de la CMF
www.cmf-musique.org

Inscriptions jusqu'au 1^{er} juin



Confédération Musicale de France
103, bd de Magenta - 75010 Paris
Tél. : 01 48 78 39 42
Courriel : cmf@cmf-musique.org



Édito



Jean Jacques Brodbeck,
Président de la CMF
Président de la CISM

L'OPTIMISME

Je lisais l'autre jour un article du philosophe Michel Onfray qui affirmait que *« l'un des signes du nihilisme contemporain se trouve dans le pessimisme, que la logique médiatique ne vit que de la catastrophe et que les médias fonctionnent moins avec le cerveau, la raison et l'intelligence qu'avec les émotions, les tripes et le pathos... »*

Le congrès de la CMF des 29 et 30 avril derniers à Charleville-Mézières m'inspire exactement le sentiment inverse tellement j'ai assisté avec nos délégués à des échanges de grande qualité dans un cadre et une organisation remarquables.

Merci à Françoise Harbulot qui nous a démontré que sa région, sa ville, entretenait d'abord une vie culturelle et musicale étonnante de qualité, de simplicité et d'enthousiasme, qu'elle savait recevoir ses hôtes avec professionnalisme.

Les intervenants invités nous ont offert des échanges de très haut niveau, nos chefs de projets ont été lumineux, tout le monde en a convenu. Des idées géniales ont fusé.

Notre grande satisfaction vient du constat que nos délégués ont été capables de démarches citoyennes remarquables qui ne confondent pas l'essentiel et l'accessoire ni le conjoncturel et le structurel.

Ils ont assumé leur responsabilité nationale avec abnégation alors que nous nous trouvons certainement devant des réformes fondamentales et des chantiers d'une densité rare et difficile qui nous permettront de rester au contact des mutations sociétales actuelles et à venir mais surtout de développer notre confédération vers sa vraie dimension nationale, celle de première confédération musicale de France avec toutes ses déclinaisons.

C'est donc avec optimisme que nous ouvrons les chantiers de demain.

Diam

Vos partitions et accessoires de musique
tout de suite chez vous !



www.diamdiffusion.fr

Allô-commande : 0 825 00 3426 (0,15 €/ mn)

Outre-mer et étranger : 0 825 826 021



✉ : contact@uniformesdiffusion.fr

*Spécialiste
de l'uniforme de fanfare, harmonie
et showband.*

☎ : 03.60.97.08.66



Chemises, t-shirts
Polos, sweats
Coupe-vents, parkas
Broderie, sérigraphie,
flocage,
écussons.

Accessoires :
chaussures,
cravates, gants,
fourragères,
épaulettes, etc.



BULLETIN D'ABONNEMENT 2011

Je désire m'abonner; me réabonner

au Journal de la CMF pour une durée d'un an (5 parutions) à partir du n°

France 1 an: 30€

Étranger 1 an: 37€

Nom :

Prénom :

Adresse* :

Code postal :

Ville :

Pays :

*Pensez à nous signaler tout changement d'adresse.

Prix au numéro: 7€

Prix du numéro avec supplément: 12€

Je désire recevoir le(s) n° de la revue en exemplaire(s).



Règlement par chèque postal ou bancaire à l'ordre
de CMF-DIFFUSION 103, bd de MAGENTA, 75010 Paris

tél: 01 42 82 92 44 ou 01 42 82 92 45 (abonnement)

www.cmfjournal.org / jcmf.dif@wanadoo.fr

Journal de la Confédération

Musicale de France

Édité par CMF Diffusion,

BP 252-75464 Paris CÉDEX 10

103, Bd de Magenta, 75010 Paris

tél: 0142829244 / fax: 0145960686

N° de commission paritaire: 1014G85496

N.C.8. Paris 381279637

Siret n°38127963700015

APE n°923 A, Banque HSBC,

70, Bd de Magenta, 75010 Paris

SARL au capital de 19840€

n°ISSN 1162-4647

Directeur de la publication

Jean Jacques Brodbeck

Directeur de CMF diffusion

Françoise Louis

Sur internet

Journal: www.cmfjournal.org

jcmf.dif@wanadoo.fr

CMF: www.cmf-musique.org

cmf@cmf-musique.org

Rédaction et réalisation

Christine Bergna

Jérémie Elalouf

tél: 0142829244

Abonnement

Roger Malonga

tél: 0142829245

Tarifs, abonnement 1 an (5 n°)

France: 30€ / Étranger: 37€

Prix au n°: 7€ / n° avec supp.: 12€

(Pensez à nous signaler

tout changement d'adresse)

Publicité

Au support.

tél: 0142829244

Impression

Imprimerie de Montligeon, ZI les Gaillons

Nord, 61400 Saint-Hilaire le Châtel

Dépôt légal n°21689

«Toute reproduction même partielle

par quelque autorité que ce soit, du contenu

de la présente revue, est interdite, selon

la loi du 11 mars 1957, sans l'autorisation

écrite préalable du directeur de la publication.

Cette autorisation spécifique et préalable

suppose en tout état de cause que la source

du texte reproduit soit mentionnée.»

SOMMAIRE

Mai 2011

n°552

Actualités

4 En bref :

- Fête fédérale musicale à St.-Gall en Suisse
- Concours international Mid Europe 2011 à Schladming en Autriche
- Session de l'Orchestre d'Harmonie des Jeunes de l'Union Européenne au Portugal
- Concours européen organisé par l'Union Grand-Duc Adolphe (UGDA)
- Office Franco-Allemand pour la jeunesse : appel à projets 2011
- Informations complémentaires à la liste du programme CMF 2011
- Hommage à Maurice Faillenot

6 Congrès CMF: rapport moral

du président et nouveau bureau

10 Concours européen de composition

de la CMF: le palmarès

12 Concours d'excellence: les résultats

de la session 2011

13 Entretien avec Guillaume

Descamps, directeur de la MPA

17 Brèves

Formation

20 Stages nationaux:

- La session de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes

- Le Stage National d'Orchestre à Plectres

- Le Stage de Direction de Chœur

23 CAMPA: La formation à la pratique

du Cérémonial, nouvelle session

et les candidats reçus à l'examen

24 Infos médiathèque

Boîte à outils

I SPEDIDAM

II SACEM

Musique & Histoire

25 De la musique au logis

à la musicologie, Magyar Képek (portraits hongrois II) une visite

au cymbaliste Aladar Racz

par Frédéric Robert

28 Le Jazz à Caen avec l'orchestre

Jean Lebreton par André Bellis

Musiques actuelles

31 L'improvisation à la batterie

avec Jean-Baptiste Perraudin

par Bernard Zielinski

Discothèque

34 La Discothèque d'or

de Francis Pieters

37 Les cd de Jean Malraye

Infos

40 Régions

45 Bloc-notes

46 Petites annonces

Photo de couverture :

Guillaume Descamps, directeur de la Maison des Pratiques Artistiques Amateurs © Anouk Jagot.

En Bref

Fête fédérale Suisse

■ Du 17 au 19 et du 24 au 26 juin la ville de St Gall en Suisse sera le cœur de la Musique à vents sur deux week-ends lors de la Fête fédérale de la musique. Les concours figurent au cœur de la manifestation, avec 538 sociétés de musique inscrites, venues de toutes les régions linguistiques de la Suisse entière. 23 000 musiciens seront réunis et la compétition musicale se déroulera dans 14 salles et sur deux parcours de parade devant un jury de 200 experts. Avec plus de 200 000 visiteurs attendus et un budget de 605 millions de francs suisses cette fête s'annonce comme la plus grande fête de la musique au monde.

■ www.emf2011.ch

Concours international

■ Mid Europe 2011 se déroulera du 12 au 17 juillet à Schladming en Autriche. Cette manifestation aura plusieurs points forts avec l'organisation de master class; la longue nuit du 14 juillet qui accueillera de nombreux musiciens sur 4 stades; le Concours international d'orchestres à vent des jeunes organisé par le CISM en collaboration avec Mid Europe.

Renseignements: Ursula Weiermann,
mail: mideurope@animato-aim.at;
tél: +43(0)77 53 26 45;
site: mideurope.com

Orchestre d'Harmonie des Jeunes de l'Union Européenne

■ La session de cet orchestre se déroulera du 5 au 11 septembre 2011 au Portugal, sous la direction du chef d'orchestre néerlandais Jan Cober. Les musiciens doivent être âgés entre 15 et 30 ans; disposer d'une excellente formation musicale; jouer d'un instrument à vent, de percussion ou de la contrebasse à cordes/harpe/piano;

être domiciliés dans un État-membre de l'Union européenne ou dans un autre pays européen.

Orchestre d'Harmonie des Jeunes de l'Union Européenne a.s.b.l., 3 Route d'Arlon, L-8009 Strassen; Tél: (+352) 46 25 36 34; mail: euywo@ugda.lu; site: www.ugda.lu/euywo/

Concours européen

■ L'Union Grand-Duc Adolphe (UGDA), fédération nationale de musique du Luxembourg, organise le dimanche 13 novembre 2011 sous le haut patronage de Son Altesse Royale Le Grand-Duc Jean de Luxembourg au Conservatoire de musique de la Ville de Luxembourg, un concours européen pour chant (toutes voix) et gros cuivres (trombone, baryton, saxhorn, euphonium, tuba, basse) dans le cadre du 28^e Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes. L'UGDA attend des candidatures venant de tous les pays d'Europe, à partir du niveau débutant aux jeunes musiciens déjà formés. La limite d'âge est de 26 ans (30 ans pour le chant). Date limite des inscriptions: le 15 octobre 2011.

Union Grand-Duc Adolphe,
3 Route d'Arlon, L-8009 Strassen,
Tél: (352) 46 25 36-1/22 05 58-1;
Fax: (352) 47 14 40; site: www.ugda.lu;
mail: direction@ugda.lu

OFAJ – Appel à projets 2011

■ L'Office Franco-Allemand pour la jeunesse est une organisation au service de la coopération franco-allemande. Soutenu par le Ministère de la Jeunesse des deux pays, il apporte son soutien pour l'organisation de programmes d'échange. Les champs d'intervention privilégiés de l'OFAJ définis dans le rapport d'orientation 2010-2012 sont les suivants: Apprentissage précoce et promotion de la langue du par-

tenaire (www.ofaj.org/node/47675); Formation professionnelle et relations avec l'univers de l'entreprise (www.ofaj.org/node/47420); Intégration et égalité des chances (www.ofaj.org/node/47677); Nouveaux médias (www.ofaj.org/node/47683) et accès à la culture pour tous (www.ofaj.org/node/47679). C'est dans ce dernier champ que les sociétés affiliées à la CMF trouvent tout naturellement leur place. Chaque année, on compte environ 4 projets qui sont acceptés et c'est ainsi que le Journal CMF de décembre 2010 a pu présenter deux expériences qui se sont déroulées en 2010 et dont les organisateurs appartiennent au réseau de la CMF: L'Harmonie des Persévérants de Bricquebec (50) et L'Avenir l'Islois (84). La Confédération Musicale de France est ce que l'OFAJ appelle une «Centrale», c'est-à-dire un intermédiaire qui a pour rôle de diffuser l'information, de recevoir les projets, d'en vérifier la validité au regard des directives (www.ofaj.org/directives) et de les retransmettre à l'OFAJ. Le budget du Bureau «Échanges scolaires et extra-scolaires», interlocuteur de la CMF à l'OFAJ, a subi par rapport à l'année 2010 une réduction significative. Si donc vous avez un projet pour 2011, faites-nous en part très rapidement car la CMF ne dispose plus cette année que d'une enveloppe de 15 000 €, soit une réduction de 5 000 € par rapport à l'année dernière. Et attention! Au moins deux critères rédhibitoires sont à respecter: la demande doit être déposée 3 mois avant la date de réalisation et le projet doit s'étaler sur 4 jours minimum (les jours de départ et d'arrivée comptant pour 1 jour). Contactez-nous à la CMF pour obtenir le formulaire de demande de subvention.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

au programme 2011 paru dans le supplément du Journal de décembre

PERCUSSIONS

2^e cycle B Claviers 2 baguettes : recueil *50 more short pieces for tuned percussion* au lieu de *50 short pieces for tuned percussion*.

BATTERIE FANFARE

1^{er} cycle C *Miss Lili* de Dayan : ce morceau ne sera pas édité par les Éditions Lemoine (non-autorisation de l'auteur). Choisir un autre morceau dans le réservoir.

Fin de 1^{er} cycle «Latin» de Welck dans *Ultimate play along, volume 1, level 1*.

GUITARE ÉLECTRIQUE

Fin de 1^{er} cycle Morceau commun : *Now's the time* de Ch. Parker, Aebersold 6

Pour ce morceau, jouer le thème et 2 « tempi » d'accompagnement (2 fois 12 mesures). Quant au « Fade out », le play-back étant trop long, baisser le son jusqu'à sa disparition.

2^e CYCLE B «Another Brick Inn the Wall (parts 2)» dans *The Wall* de Pink Floyd chez Music Sales.

BASSE ÉLECTRIQUE & CONTREBASSE JAZZ

Fin de 1^{er} cycle «Prélude en sol» (croche 100/4 lignes) dans *Suite n° 2* de Bach chez Peters NR238b.

Fin de 2^e cycle Morceau commun : «Agua de beber» de Jobim chez Hal

léonard. Pour ce morceau, jouer le thème avec le sax (p. 1), puis un accompagnement style brésilien sur les harmonies (p. 2) et enfin thème final, toujours p. 1 avec le sax et coda.

&

«Doxy» est un thème de Sonny Rollins sur un canevas de 16 mesures. Jouer 2 fois ce thème, puis l'accompagnement (rythme) sur 2 fois 16 mesures et enfin le « Fade out » : le play-back étant trop long, baisser le son jusqu'à sa disparition.

ÉDITION

Courriel de Christian Tavernier : christian.tavernier4@free.fr
Inter Music : contacter La CFBF, 15 grande Rue, 25360 Aïssey ;
tél : 0381604223 ;
mail : solange.maire2@orange.fr

HOMMAGE À MAURICE FAILLENOT

Le 23 juillet 2010 s'éteignait Monsieur Maurice Faillenot à l'âge de 90 ans. Il m'est douloureux d'évoquer la vie artistique de celui qui fut mon guide musical pendant plus de 40 ans. Cinquième génération d'une famille de musiciens, Maurice Faillenot est né à Troyes en 1920 où il a appris la musique avec son père, André, ancien directeur de la fanfare de Pont Sainte Marie-Lavau. Alors plus jeune professeur de France, à 23 ans, il enseigne la clarinette et le saxophone en 1943, à l'école nationale de musique de Troyes. En 1947 il est nommé

directeur de l'harmonie municipale de Troyes qu'il dirigera jusqu'en 1981 ; en 1982 il est élu vice-président de l'harmonie de Pont Sainte Marie-Lavau-Crenay. Son parcours musical est pour le moins éloquent : président du groupement des fédérations musicales de la région Champagne-Ardenne, directeur adjoint du conservatoire national de musique de Troyes, chef d'orchestre aux théâtres de Troyes, directeur artistique de la société des concerts du conservatoire. Compositeur talentueux, il compte plus d'une centaine de compositions à son actif dont *Le*

honorifiques et responsabilités artistiques soulignant son talent : Chevalier du Mérite musical européen, Officier des Palmes Académiques, 1^{er} Prix du concours de composition international, devant 300 concurrents compositeurs, obtenu avec la *Symphonie brève* dédiée à son épouse Ginette et Grand Prix de la ville du Havre en 1990. Afin de lui rendre hommage, la municipalité de Pont Sainte Marie a décidé de donner son nom à l'école municipale de musique dont l'inauguration a eu lieu le 24 novembre 2002.

Voici dans les grandes lignes son parcours, car son activité musicale a été très riche. Tous ceux qui l'ont côtoyé, n'oublieront pas que Maurice Faillenot était un homme talentueux, généreux, discret, simple, ouvert aux autres. Tout simplement, c'était un grand homme comme on en rencontre rarement dans notre vie. L'Orchestre d'harmonie de Rosières lui a rendu hommage au travers de l'interprétation d'une de ses œuvres fétiches, *Les Esquisses Médiévales* au cours du Concert de Sainte Cécile le samedi 11 décembre 2010. Adieu Maurice, vos Amis ne vous oublieront pas.

Par Alain Thiéry, directeur de l'École de Musique, de l'Orchestre d'Harmonie et de l'Orchestre de Jazz de Rosières



De gauche à droite : Maurice Faillenot, Joseph Mafféi, Alain Thiéry, Jean-Pierre Raphaël (6 décembre 2008).

Bal des Trompettes, le *Concerto pour percussions* qu'il m'a gentiment dédié ; de nombreuses œuvres ont été interprétées par des orchestres prestigieux comme la Garde Républicaine, la Musique de la Flotte de Toulon, la Musique de l'Air de Paris. Certaines sont étudiées dans les conservatoires et mises au programme des concours internationaux. La vie de Maurice Faillenot est riche en récompenses, décorations

Le 110^e Congrès de la CMF

Le Congrès de la CMF, organisé par le groupement des fédérations de Champagne Ardenne et sa présidente Françoise Harbulot, s'est déroulé les 29 et 30 avril à Charleville-Mézières. Voici le rapport moral de Jean Jacques Brodbeck qui a été reconduit dans ses fonctions de président. Nous reviendrons sur ce grand rendez-vous national dans le prochain numéro.

«... en la ville de Gordius, que l'on dit avoir été anciennement le séjour ordinaire du roi Midas, il vit le chariot dont on parle tant, lié d'une liaison d'écorce de cormier; et lui en conta-t-on un propos que les habitants du pays tenaient pour prophétie véritable, que celui qui pourrait délier cette liaison était prédestiné pour être un jour roi de toute la terre. Si dit le commun qu'Alexandre ne pouvant délier cette liaison, parce que l'on n'en voyait point les bouts, tant ils étaient entrelacés par plusieurs tours et retours les uns dans les autres, dégaina son épée et coupa le nœud par la moitié... »

Vie d'Alexandre le grand, Plutarque (46-125), Biographe grec néo-platonicien vivant dans la Rome antique, traduction d'Amyot.

Mesdames et messieurs,
chers amis de la musique,

Il est peu commun de débiter son rapport moral avec une citation de Plutarque, mais les contingences rencontrées à la CMF en un an d'exercice de présidence justifient largement une référence au nœud gordien tellement nous avons rencontré de situations inextricables et imprévues.

Les rapports qui vous été présentés tout à l'heure sont suffisamment éloquents pour vous permettre d'apprécier l'état de santé de notre association qui de certains points de vue semble bien malade et il s'entend bien que nous devons d'abord en diagnostiquer les causes et enfin parler de l'avenir de la CMF.



À la tribune, Robert Combaz et Jean Jacques Brodbeck.

Parler de cet avenir suppose une conscience aigüe de la situation présente. Nous procédons depuis un an à une opération vérité et nous nous astreignons au pragmatisme le plus caustique pour échapper aux réflexes affectifs qui, de mon point de vue, ont mis en danger notre avenir.

L'Administration de la CMF

En l'espace de trois ans la quasi-totalité du personnel de la CMF a quitté ses fonctions, librement ou, pour le dernier cas, après licenciement, cela ne peut être le fruit du hasard.

Les responsables en place avaient bien noté depuis 2005 la difficulté à modifier les comportements pour entrer dans une nouvelle forme de culture d'entreprise car tel était le dessein de la nouvelle équipe

élue sous la présidence de Bernard Aury. Passer d'une culture de gestion dite « du fil de l'eau », qui excuse quelques médiocrités, à une culture du « service » plus exigeante n'est pas une démonstration simple, il faut la partager en terme pédagogique et stratégique; nous nous sommes tous trompés à penser que les choses allaient pouvoir être modifiées facilement. Les règles élémentaires de la gestion sociale ont été ignorées, un dernier audit d'expert dont j'ai rendu compte au conseil d'administration nous le rappelle avec vigueur.

Notre volonté indéfectible de mieux servir notre réseau a eu raison des tenants de ce scénario du « fil de l'eau » dont les acteurs sont partis, le climat délétère s'évapore dans le temps et nous avons une trop haute idée de la CMF pour consentir à



La tribune lors des débats (de gauche à droite): Serge Hilar, Christophe Morizot, Jean Jacques Brodbeck, Françoise Louis, Robert Combaz, Philippe Rio, Daniel Bart.

perdre du temps avec des mesquineries. La CMF ne saurait être la copie d'une structure associative de seconde zone ou tout le monde se connaît et s'autorise des familiarités, mais une confédération nationale qui s'affiche sur le plan international et gère professionnellement ses affaires pour le compte d'un réseau de musiciens amateurs hautement respectable puisque porteur d'un message culturel universel.

La mesure et la réserve, la compétence et le dynamisme professionnels sont les préceptes de notre confédération. Aucun réseau d'intérêts ne pourra y survivre, seuls les réseaux de compétence seront promus.

Aujourd'hui nous avons mis en place une administration qui se veut plus performante et qui rend compte de sa capacité chaque semaine avec à sa tête Françoise Louis; je les en remercie ici sincèrement et publiquement; grâce à eux, grâce à leur disponibilité à toute épreuve, nous avons réussi à traverser une année qui a vu par ailleurs un trésorier disparaître, un directeur général démissionner, un expert comptable remercié, un agent comptable licencié... Tsunamis successifs qui ont ébranlé l'édifice, songez donc que nous avons mis presque un an à diagnostiquer définitivement la situation financière de la CMF malgré la mise en route d'un tableau de bord mensuel à partir de juin dernier. Mais aujourd'hui les bureaux sont souvent ouverts après 19h.

J'en profite pour souligner la remarquable cohésion et disponibilité des membres du bureau et leur solidarité dans cette lente prise de conscience collective,

ils ont fait preuve d'une abnégation remarquable et je les en remercie bien sincèrement. J'aimerais à citer Robert Combaz, Daniel Bart, Serge Hilar et Christophe Morizot pour leur disponibilité et leurs présences hors du commun.

Je voudrais également ici remercier ces personnes qui spontanément et d'une manière désintéressée, ont proposé leur expertise pour nous assister dans certains domaines de compétence pointus, je citerais Sylvain Marchal président du Conseil National Artistique (CNA), Georges Ketele pour notre réseau intranet, Claude Louis pour les négociations du contrat 2IOpen-service, Jean-Pierre Blin, Jean-Pierre Pommier et bien d'autres régulièrement mobilisés pour ce qui touche le domaine artistique.

L'avenir de la CMF se situe peut-être, et très certainement, dans la mobilisation de ces compétences qui se cachent dans nos territoires. L'idée de pouvoir accéder à ces territoires reste pour nous tous un sujet prometteur.

Les finances de la CMF

Je n'ai pas besoin mesdames et messieurs de vous faire un dessin sur la situation financière de la CMF, le trésorier adjoint Christophe Morizot vous a longuement expliqué avec une compétence affirmée où nous en sommes. Le commissaire aux comptes a surenchéri en enclenchant une procédure d'alerte le 21 avril dernier.

Il est clair que les engagements financiers pris avant le dernier congrès, notamment dans le développement d'un réseau intranet, sont de nature à compromettre

la continuité de l'exploitation de la CMF puisqu'ils entraînent un déficit structurel permanent.

La remarque du commissaire aux comptes est pertinente, ce que nous avons dépensé à ce jour est venu de nos disponibilités financières. Maintenant qu'elles risquent de s'épuiser est venu le temps des décisions importantes en la matière.

En ce qui concerne le développement de notre réseau intranet, l'on peut considérer que signer un accord cadre avec 2IOpenservice en avril 2010 pour un montant annuel de 155 000 €, suivant en cela une première commande de plus de 150 000 € dès juillet 2009, qui nous engageait financièrement à terme sans mesurer cet engagement dans le temps, est certes peu conforme aux usages et pour le moins imprudent sur le plan comptable, mais strictement conforme aux orientations annoncées et retenues lors des congrès et par le conseil d'administration.

Par contre la méconnaissance des principes élémentaires d'attribution d'un marché incluant l'établissement d'un cahier des charges et une mise en concurrence, suivis d'une mise au point des conditions techniques du marché a eu des effets durables et irréversibles sur les finances de la CMF.

Une mise en place d'une procédure réglementaire d'attribution des marchés au sein de la CMF devrait nous protéger à l'avenir des dérives de ce type et devrait au moins nous persuader que les moments d'euphories collectives restent toujours dangereux tellement ils échappent à la raison.

Développer notre réseau, qui servira en même temps d'observatoire de notre milieu, constitue une orientation prioritaire largement affichée dans nos congrès respectifs depuis Toulouse. Elle est conforme au plan de développement stratégique et reçoit du Ministère de la Culture le meilleur accueil, voire devient une condition pour bénéficier à terme des subsides publics.

L'ampleur des enjeux et notre approche pragmatique de la situation nous imposent de soumettre démocratiquement à l'appréciation de notre assemblée générale les choix à faire en illustrant nos propos avec des éléments objectifs.

À partir du moment où la mise en place d'un réseau intranet est prioritaire, il s'agit d'étudier les conditions les meilleures pour y parvenir, quelle est donc notre analyse ?

Première considération : Un marché de prestation de services dit « accord-cadre » est signé avec l'entreprise 2IOpenservice depuis avril 2010. Sa dénonciation unilatérale par la CMF, non justifiée par un manquement grave aux conditions de cet accord, aurait des conséquences juridiques et financières majeures pour notre organisme en l'exposant à coup sûr à des procédures judiciaires longues et extrêmement coûteuses dont elle ne se relèverait pas. Mais elle aurait surtout l'inconvénient de réduire à néant une initiative de mise en réseau qui n'aurait aucune solution de remplacement à court terme. La dénonciation de cet accord ne nous semble donc pas possible.

J'ajoute que cette stratégie du néant nous exposerait à l'éclatement de la CMF, dans une scission entre ceux qui ont courageusement adhéré à ce réseau et les autres pour lesquels nous proposons de continuer à déployer nos arguments et nos forces de conviction, et d'apporter une assistance beaucoup plus soutenue.

Deuxième considération : Nous devons pouvoir garantir la qualité du produit proposé par 2IOpenservice, il est donc entrepris de faire procéder à un audit de ce produit par un expert indépendant qui nous donnera ses conclusions dans les semaines qui viennent.

Troisième considération : Nous avons entrepris une renégociation du contrat 2IOpenservice depuis trois mois; sans en attendre des merveilles nous pensons que les échanges avec le titulaire de ce marché porteront des fruits en terme de résultats financiers, commerciaux et techniques.

Proposition est faite de financer la mise en réseau intranet, s'agissant d'un acte constitutif organique de l'association, par une augmentation de la cotisation de 25 € par an, elle équilibrerait nos comptes dans un périmètre comptable nouveau et prometteur pour la CMF. Voilà le prix à payer pour un service à disposition de tout le monde dans sa version de base.

Cette décision vous est soumise aujourd'hui pour approbation et fera l'objet d'un vote de l'AG après mon rapport moral. La CMF doit choisir la voie du courage et du progrès, renoncer consisterait à se replier sur elle-même.

Vous répondez donc :

- soit en disant **OUI** je suis d'accord pour la mise en réseau intranet de la CMF telle qu'elle est entreprise depuis le congrès de Toulouse et dans ce cas avec une augmentation de la cotisation de 25 € dès 2012 et je disposerai de ce service à ma guise
- soit en disant **NON** je ne souhaite pas poursuivre dans cette voie, ne souhaite pas bénéficier de ce service, et accepte le principe de payer les contentieux qui en découleront et dont les montants seront plus importants.

Mesdames et messieurs mon chapitre financier s'arrête là, il a posé la question essentielle; nous savons aujourd'hui quels sont les enjeux pour revenir à un périmètre budgétaire constant et équilibré qui permettra à la CMF de se développer et de conquérir de nouveaux territoires d'investigation culturels.

Les fédérations régionales

Organiquement les fédérations régionales sont la substantifique moëlle de la CMF puisqu'elles en sont les seuls membres et en constituent le conseil d'administration.

Ce schéma originel est parfait à condition que ces mêmes fédérations fonction-

nent démocratiquement et avec le dynamisme nécessaire, or il s'avère que très souvent ce n'est plus le cas.

De plus en plus de fédérations doivent faire face à des conflits en leur sein, avec des fédérations départementales entre autres, qui ont comme conséquence de priver la CMF elle-même des ressources des cotisations; la substantifique moëlle est dans certains cas bien malade et met la CMF en péril. Des conflits de personnes semblent toujours entretenir ces situations aux dépens de l'intérêt collectif, ce qui est parfaitement intolérable.

À titre de mesure de sauvegarde, nous avons dû en juillet dernier autoriser à titre provisoire et précaire, l'adhésion à des fédérations voisines, le tout encadré par des conditions strictes.

Pour trouver la solution au problème général posé, nous avons poussé nos investigations en cherchant à savoir comment cela se passe chez d'autres, notamment chez les sportifs. Daniel Bart s'en est expliqué tout à l'heure. Tout nous oriente vers une modification statutaire et réglementaire qui donnera à la CMF :

- d'une part les moyens de sanctionner les abus et les refus des processus démocratiques;

- d'autre part les moyens de venir en aide aux fédérations dépourvues par des mesures d'assistances ou de substitutions administratives qui seront d'autant plus faciles qu'elles seront soutenues par un réseau intranet performant.



Réception à l'Hôtel de Ville (de gauche à droite): Philippe Pailla (1^{er} Maire Adjoint), Françoise Harbulot, Jean Jacques Brodbeck.



Le Bureau (de gauche à droite): Christophe MORIZOT, Trésorier; Daniel BART, Vice-président; Philippe RIO, Vice-président; Jean-Jacques BRODBECK, Président; Serge HILAR, Secrétaire général; Françoise HARBULOT, Secrétaire général adjoint; Robert COMBAZ, 1^{er} Vice Président. Absent sur la photo: Maurice LURDA, Trésorier adjoint.

Nos convictions en la matière se précisent car très souvent les sociétés de base nous contactent pour nous dire combien elles sont attachées à la CMF et combien les débats locaux conflictuels les importent; à titre d'exemple, devant l'initiative d'un président départemental d'adhérer à une autre fédération nationale, nous avons eu des retours assez violents de certaines sociétés de base pour confirmer qu'elles souhaitaient bien rester à la CMF...

L'appartenance à la CMF reste un label apprécié par nos adhérents de base. 2012 verra notre proposition de modification statutaire présentée à votre appréciation.

Le cœur de métier de la CMF: la pratique collective

Vous avez constaté vous-même que le chapitre artistique est le plus important de notre préoccupation. Robert Combaz et Philippe Rio vous ont déjà présenté leurs travaux.

Entre ce que nous savons faire, ce que nous devons faire et ce qu'il nous reste à faire pour ne rien louper en matière prospective, le chemin est long et difficile.

Toujours remettre l'ouvrage sur le métier reste notre lot quotidien; rencontrer les acteurs principaux de toutes les formes d'expression musicale pour essayer de les intégrer dans la plus grande confédération française de musique nous paraît être l'orientation judicieuse; nous rencon-

trons donc tout le monde et ouvrons la CMF à tous les partenariats et toutes les collaborations, à toutes les adhésions aussi. Les commissions techniques dont nous souhaitons faire tourner l'effectif régulièrement pour toucher un maximum de personnes jouent un rôle fondamental dans le déroulement de nos actions musicales et les pédagogies développées. Leurs responsables s'impliquent avec ardeur dans leurs missions. Je souhaite les en remercier chaleureusement.

Le Conseil National Artistique présidé par Sylvain Marchal a un rôle prospectif évident; plus tard, il vous fera part de ses travaux.

L'orientation générale est celle de la découverte de toutes les formes d'art, l'ouverture aux autres, essence même de notre action et de notre démarche intellectuelle.

Les outils: communication et mise en réseau

L'outil de notre démarche, c'est la communication avec son réseau.

Faut-il revenir sur ce qui est dit régulièrement depuis cinq ans? Point de salut sans une politique de communication et de mise en réseau performantes. Serge Hilar vous a détaillé sa démarche.

Le temps du papier est certainement révolu et celui qui refuse de passer à celui de l'électronique prend un risque pour sa

perennité. Aujourd'hui on s'accommode encore d'un système qui laisse la part belle au papier avec ses lourdeurs, sa non-distribution ou au moins une distribution qui ne pénètre pas en profondeur, demain nos organes seront sur écran, diffusés directement à tous sans intermédiaires; l'inertie de l'un des maillons ne devra plus pouvoir freiner l'information et les liaisons.

Nous revendiquons d'ailleurs cette possibilité pour les partitions, nous rêvons tous de pouvoir transmettre nos partitions aux musiciens par voie électronique, hélas il reste à convaincre ceux qui trouvent intérêt dans les vieilles solutions.

Conclusions

Un an n'a pas suffi pour concrétiser tous nos projets car il a d'abord fallu remettre de l'ordre dans nos finances et nos méthodes de travail dans une situation permanente de déficit en moyens humains qui nous a beaucoup mobilisés au siège du 103 boulevard de Magenta à Paris.

Nous avons toutefois travaillé sur les méthodes et imprimé les nôtres au profit d'une gestion plus claire et plus ouverte des affaires. Tous les projets sont sur orbite.

Le conseil d'administration est aujourd'hui à même de trouver l'essentiel de l'information dont il a besoin sur le blog qui lui est réservé sur le site internet de la CMF, c'est une évolution considérable des méthodes de travail à la CMF.

Nous sommes aujourd'hui en contact avec des sympathisants nombreux qui se sentent à l'étroit dans leurs structures fédérales nationales car trop souvent mal aidés par les pouvoirs publics ou dans des dimensions critiques qui les incitent au rapprochement avec notre confédération qui dispose de forces vives qui ne demandent qu'à émerger et s'exprimer.

L'objet de notre recherche est précisément de les trouver et de les convaincre que la CMF reste une grande dame capable de grandes choses qui va attirer d'innombrables amis pour parfaire l'ouvrage.

Pour cela « *le pessimisme est d'humeur, l'optimisme est de volonté* » disait le philosophe Alain, alias Émile Chartier (Propos sur le bonheur 1928).

Jean Jacques Brodbeck

Concours européen de composition CMF

La Confédération Musicale de France en partenariat avec le Ministère de la Culture et de la Communication a mis en place un concours européen de composition, dans le cadre de la session 2011 du stage de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes.

Le jury, constitué d'artistes professionnels a procédé à la délibération le 13 avril dernier.

Prix attribués

– 1^{er} prix à Monsieur Philippe Capdenat pour *Variations*

– 2^e prix à Monsieur Francisco Zacarés Fort pour *Kryphosa*

– 3^e prix à Monsieur Jean-Louis Petit pour *Dernières nouvelles du ciel*

Ces œuvres seront publiées et intégrées dans le répertoire général de la commission « orchestre d'harmonie » de la Confédération Musicale de France. L'œuvre ayant obtenu le 1^{er} prix sera créée et jouée pendant la session 2011 de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes.

il est professeur de composition, contrepoint et fugue au Conservatoire supérieur de Musique Joaquín Rodrigo, de Valencia.

Jean-Louis Petit



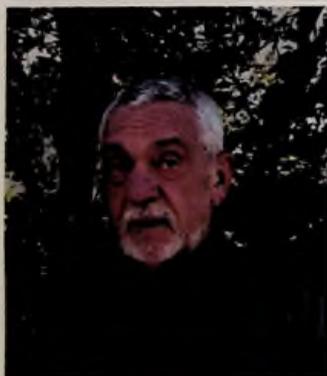
Élève d'Olivier Messiaen, d'Igor Markevitch et de Pierre Boulez, Jean-Louis Petit a écrit pour tous les instruments, notamment des œuvres associant les sonorités les plus diverses au sein d'effectifs instrumentaux très ouverts et souvent peu conventionnels, allant du simple duo aux groupes homogènes ou hétérogènes de plus de vingt instruments solistes. On lui doit aussi de nombreuses œuvres d'orchestre, des concerti, des oratorios, sept opéras.

L'œuvre primée cette année par la CMF a pour titre « Dernières nouvelles du ciel ». On peut l'entendre et la considérer sous différents angles : météorologique, théologique, cosmologique, astrologique. Chacun voit midi à sa porte !

site : <http://jeanlouispetit.com>.

Les lauréats

Philippe Capdenat



Philippe Capdenat a suivi parallèlement des études de musique et d'ingénieur. Après avoir été chef de chœur et chef d'orchestre, il se consacre à la composition à partir de 1967. Son catalogue comprend des œuvres de chambre, d'orchestre, vocales, ainsi que quatre opéras. Il écrit dans un langage contemporain qui cherche à rester clair et lyrique, une musique sensible « avec tout le confort moderne » pour citer Schoenberg.

site : www.capdenat.com

Francisco Zacarés Fort



Francisco Zacarés Fort étudie au Conservatoire supérieur de Musique Joaquín Rodrigo, de Valencia en Espagne. Il en sort diplômé en harmonie, contrepoint et fugue, composition et instrumentation, trombone, théorie musicale, direction d'orchestre et de chœurs, pédagogie musicale et musicologie. Il obtient de nombreuses récompenses en tant que compositeur.

Il est membre du Corps des professeurs de musique et Arts scéniques du Ministère de l'Éducation en Espagne. Actuellement,

Le jury du concours

Hervé BRISSE

Hervé Brisse obtient plusieurs Premiers Prix (instrument, écriture...) au CNSM de Paris, suivis de Prix Internationaux. Puis, il entre à l'Orchestre National de Lille comme tuba solo. Attiré par la direction d'orchestre, il étudie cette discipline à l'École Normale de Musique de Paris et devient lauréat de la Fondation Yéhudi Menuhin. Jean Claude Casadesu lui confie alors régulièrement des projets de direction, en particulier la conduite de l'Ensemble de Cuivres et Percussions de l'Orchestre National de Lille. Il dirige la saison 2011 de l'ONHJ.

Gérard GARCIN

Gérard Garcin s'est formé dans les conservatoires de Toulon, Marseille, mais aussi auprès de flûtistes célèbres tels Roger

Bourdin, Christian Lardé, Severino Gazzelloni. Pour la composition, bien que fréquentant Darmstadt, c'est essentiellement aux côtés de Franco Donatoni qu'il évoluera vers un statut de compositeur.

Depuis 1990, Il est inspecteur de la création et des enseignements artistiques au Ministère de la culture et de la communication. Sa double carrière de flûtiste et compositeur l'amène à participer de multiples façons à la vie musicale d'aujourd'hui.

Édith LEJET

Édith Lejet entreprend de longues études au Conservatoire de Paris auprès de Marcel Beaufls (esthétique), Jean Rivier et André Jolivet (composition), Henri Challon (harmonie), Marcel Bitsch (contrepoint et de fugue). Elle remporte un Premier Second Grand Prix de Rome en 1968 avec la can-

tate *Folie et mort d'Ophélie*. Elle est l'auteur d'un catalogue très varié. Professeur honoraire du CNSMDP, elle enseigne actuellement la composition à l'École Normale de Musique de Paris.

Jean-Pierre POMMIER

Jean-Pierre Pommier obtient ses récompenses au CNR de Versailles, à l'EN d'Issy-les-Moulineaux et à la Schola Cantorum de Paris dans différentes disciplines (Clarinette, Musique de Chambre, Harmonie, Contrepoint, Fugue, Analyse et Orgue). C'est en 1985, lors du Concours National de Composition de Chassieu, que ses talents de compositeur sont reconnus. Titulaire du CA aux Fonctions de Directeur de Conservatoire et du DE de Direction d'Ensembles à vent, parallèlement à ses activités de compositeur, il est depuis 1994, directeur du CRD et directeur artistique de l'Ensemble Instrumental C d'Accord de la Communauté d'Agglomération de La Rochelle.

Orchestre d'Harmonie de la Région Centre

Direction : Philippe FERRO

Colas BREUGNON Ouverture: (Dimitri KABALEVSKI)

"Hommage à Jean ZAY" - Création
(TON THAT Tiet, Mikhael LEVINAS, Henri DUTHILLOU)

Glorius Day (Albert ROUSSEL)

« 14 juillet » d'après l'œuvre de Romain ROLLAND
(Jacques IBERT, Georges AURIC, Darius MILHAUD, Albert ROUSSEL, Charles KOECHLIN, Arthur HONFGGER et Daniel LAZARUS)

Vendredi 13 mai 21h00 Espace Culturel Jean Moulin
St Laurent Nouan (41)
Tarif : 5 € - résa Office du Tourisme : 02 54 87 01 31

Samedi 14 mai 20h30 Espace Malraux Joué les Tours (37)
Tarifs : de 8,50 à 15,50 € - résa : 02 47 53 61 61

Dimanche 29 mai 17h00 Théâtre d'Orléans (45)
Tarif : 15 à 25 € - résa : 02 38 62 75 30

CONCERTS

www.harmonieregioncentre.com

PAUL FAUCHET
SYMPHONIE POUR MUSIQUE D'HARMONIE
Premier enregistrement mondial de la version originale de 1926

BEINTUS - BOULANGER - ZAVARO
FAUCHET
SYMPHONIE
pour Musique d'Harmonie
Symphonie de B. FAUCHET

FEELING BRASS QUINTET
MUSIQUE DE LA POLICE NATIONALE
JÉRÔME HILAIRE, CONDUCTEUR

En vente en téléchargement, et par correspondance sur www.d2cproduction.com et sur www.amazon.fr à partir du 23 mai !

D2C production

www.d2cproduction.com

ARTALINNA

Le Concours d'Excellence 2011



La Confédération Musicale de France organise chaque année le Concours d'Excellence afin de permettre aux élèves des écoles de musique, titulaires du diplôme de fin de 3^e cycle (mention bien au minimum), de se confronter à un examen national et faire le bilan de leurs acquis. Pour la première fois, le concours était ouvert à tous les musiciens membres ou non d'une école ou société musicale affiliée à la CMF.

Tremplin pour les musiciens qui souhaitent poursuivre vers une carrière professionnelle et un point d'orgue dans l'apprentissage de la musique pour tous les musiciens amateurs, une centaine de candidats venus de toute la France ont participé aux épreuves du concours d'excellence et ont été évalués par un jury de professionnels.

Les épreuves de formation musicale et d'instruments se sont déroulées les samedi 5 et dimanche 6 mars, au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris. Cette année, il n'y avait pas de trait d'orchestre dans les épreuves instrumentales et, pour les instruments monodiques, les déchiffrages étaient plus longs que par le passé (3'), réalisés par des com-

positeurs et accompagnés au piano. Rappelons que pour être titulaire du prix d'excellence, le candidat doit obtenir l'UV de formation musicale et d'instrument, avec la mention très bien. Le Prix d'Excellence a été décerné cette année à Stéphanie Dardaine. Lauréate du prix d'excellence de la CMF en 2010, avec une mention très bien dans l'UV de formation musicale et une mention très bien dans l'UV de flûte traversière, elle récidive en 2011 avec un prix d'excellence en piccolo, mention très bien avec les félicitations du jury.

Les candidats qui ont obtenu une mention Très Bien en Formation musicale ou en instrument se sont vus récompensés grâce aux partenariats mis en place entre la CMF et les professionnels du monde de la musique. Ont ainsi été distribués 8 bons Bärenreiter de 125€ et 8 bons Di-arezzo de 125€ pour des partitions; 3 bons BG pour une ligature (ou un écouteillon et un cordon); 1 bon Vandoren pour un bec et 2 bons pour une boîte d'anches; 6 bons Corélia pour 2 CD; 8 abonnements à Medici.tv et 2 abonnements au magazine Diapason.

La CMF remercie M. Xavier Delette, directeur du conservatoire à Rayonnement régional de Paris qui a accueilli dans ses locaux cette session.

Le concours d'excellence en chiffres

85 candidats venant de toute la France se sont présentés aux épreuves.
En voici la représentation géographique en nombre :

Alsace : 2; Aquitaine : 4; Auvergne : 12; Bourgogne : 3; Bretagne : 1;
Centre : 1; Champagne-Ardenne : 1; Franche-Comté : 8;
Île-de-France : 5; Lorraine : 3; Midi-Pyrénées : 5;
Nord-Pas-de-Calais : 13; Haute Normandie : 1; Picardie : 20;
Provence-Alpes-Côte-d'Azur : 2; Rhône-Alpes : 4.

- MOUSSIAU Marion :
26/50; mention Assez Bien
- MOUTON Nathalie :
27,6/50; mention Assez Bien

Saxophone Ténor

- LÉVÊQUE Amandine :
34/50; mention Bien

Jury

- VARACHE Jean-michel, Flûte
- DUCASSE François, Flûte
- TOLANTIN Marc, Piccolo
- Stéphane Suchanek,
Hautbois/Cor anglais
- COURT Jean-Sébastien,
Clarinette
- CHABOD Julien, Clarinette
- DANGAIN Guy, Clarinette
- BOURGOIN Bruno,
Clarinette basse
- Davy Basquin, Saxophone
- Thibault Canaval, Saxophone

Cuivres

Trompette

- CANDELLIER Sébastien :
36,5/50; mention Bien
- KOLUDZKI Nicolas :
45,5/50; Très Bien avec
les Félicitations du jury
- LUPO Cyril : 30/50;
mention Assez Bien
- MICHEL Timothée :
31/50; mention Assez Bien

Cornet

- BOULLAY Adrien :
36,5/50; mention Bien
- DEPRET François :
35,25/50; mention Bien
- THIERRY Emmanuel :
7,5/50; mention Très Bien
- LE BRAZIDEC Nicolas :
46,5/50; mention Très Bien
avec les Félicitations

Cor d'Harmonie

- IMBAUD Benjamin :

- 33/50; mention Bien
- LION Clémence :
40/50; mention Très Bien

Trombone

- BOCQUILLON Alcide :
26/50; mention Assez Bien
- CABOCHE Pierrick :
46/50; mention Très Bien
avec les Félicitations
- THOMANN Richard :
31/50; mention Assez Bien

Trombone basse

- THOMANN Richard :
33/50; mention Bien

Saxhorn Basse / Tuba ténor / Euphonium

- DEVAUX Delphine :
33/50; mention Bien
- PIGEON Thomas :
46,5/50; mention Très Bien
avec les Félicitations
- WILLER Raphaël :
28/50; mention Assez Bien

Jury

- Philippe Robert, Trompette
- Philippe Vaucoret, Trompette
- Pierre-Yves Madeuf,
Cor d'Harmonie
- Alain Manfrin, Trombone
et Trombone basse
- Bastien Baumet,
Saxhorn Basse

Cordes

Guitare

- CHAPTAL Bruno :
33/50; mention Bien

Piano

- BORDEDEBAT Séverin :
33/50; mention Bien
- CAMUS Aurélien :
33/50; mention Bien
- LATRASSE Angélique :
25/50; mention Assez Bien

- LATRASSE Nicolas :
31/50; mention Assez Bien
- MOUTERDE Agnès :
34/50; mention Bien

Violon

- REBIÈRE Marie : 28/50;
mention Assez Bien

Jury

- VERBA Francis, Guitare
- ERTZSCHEID Michael, Piano
- SAUDUBRAY David, Piano
- GENOVESI Charlotte, Violon

Instruments naturels

Clairon

- AUDEGOND Thibaud :
26/50; mention Assez Bien

Tambour

- NIQUET Mathieu :
34,5/50; mention Bien

Jury

- Ferrand Gabriel, Clairon
- Calcoen Sébastien, Tambour

Musiques amplifiées

Basse électrique

- ADIBA Valentin :
32/50; mention Assez Bien
- ARAVIT Yann :
37/50; mention Bien

Batterie

- BABA Shankar :
32/50; mention Assez Bien
- BERTHELOT Théo :
36/50; mention Bien
- BUR William :
42/50; mention Très Bien
- DARDART Émilien :
37/50; mention Bien

- ECHARRI Pablo :
39/50; mention Très Bien
- HEINTZMANN Ludovic :
37/50; mention Bien
- RENAUD Jérôme :
38,5/50; mention Très Bien
- VANHERSECKE Timothée :
35/50; mention Bien
- WELSCH Pierre :
31/50; mention Assez Bien

Jury

- Perraudin Jean-baptiste,
Batterie
- Guillaume Julien, Batterie
- Chaudagne Rémy, Basse
Électrique
- Jaka Ropret, Basse
Électrique

Accompagnateurs

- Viard Antoine, Saxophone
- Vecchierini Pierre-
Emmanuel, Guitare
- Tony Paeleman, Clavier
- Robin Jean-Marc, Batterie
- Ropret Jaka, Basse électrique

Percussions

Percussions

- NIQUET Mathieu :
26/50; mention Assez Bien
- PLÉVERT Thomas :
45/50; mention Très Bien
avec les Félicitations du jury

Jury

- Pelletier Jean-Bapiste,
Percussions
- Montoya-Lopez Diana,
Percussions

Chant

- PERREAU Dorothee :
37,5; mention Très Bien

Jury

- LE MARECHAL Xavier

L'Auditorium St-Germain

Haut lieu de la pratique amateur à Paris



La Maison des pratiques artistiques amateurs, a pour mission le développement et la valorisation des pratiques artistiques en amateurs dans les domaines de la danse, de la musique et du théâtre. Rencontre avec Guillaume Descamps nouveau directeur de cet établissement culturel de la ville de Paris, au cœur de la cité.

PAR
CHRISTINE
BERGNA

Nommé en mars dernier à la direction de cette maison pouvez-vous nous en faire l'État des lieux ?

Guillaume Descamps: Avant même le démarrage de cet établissement qui a ouvert en 2007, un travail de recensement et d'enquête a été réalisé sur les pratiques artistiques amateurs en musique, danse et théâtre à Paris. Cette identification des acteurs a permis à la fois de coordonner, adapter, évaluer les besoins et mettre en œuvre les actions nécessaires pour répondre à la demande tout en jouant un rôle d'orientation et de conseil auprès des personnes en recherche d'information.

Ce premier constat fait, l'idée est venue de proposer une salle de spectacle qui offrirait aux amateurs la possibilité d'être diffusés à Paris, chose particulièrement difficile étant donné les tarifs très élevés de location.

Vous proposez des outils.

G.D.: L'idée est d'apporter des réponses aux besoins tout en essayant d'aller plus loin. Il ne s'agit pas uniquement de proposer un espace mais d'accompagner

véritablement des projets. Il nous arrive d'inciter les orchestres à enrichir leur répertoire en passant commande à un compositeur. Cela permet aux orchestres amateurs d'affirmer une identité et l'occasion pour eux de travailler avec des compositeurs ou des chefs. C'est ce type d'échanges avec les professionnels que nous réalisons et que nous souhaitons développer au cas par cas sans formats pré définis pour laisser toute liberté d'imagination et de créativité.

Quels sont vos critères de sélection ?

G.D.: Il y a nécessairement des choix dans la programmation car nous avons dénombré 2000 structures amateurs. Mais nous essayons d'élaborer des formules qui permettent de répondre au plus grand nombre. Par exemple lors du week-end Scène ouverte aux orchestres symphoniques amateurs qui a eu lieu dernièrement, chaque orchestre était contraint à une prestation de 50 minutes, mais cela a permis d'accueillir 3 orchestres en soirée et jusqu'à 9 pendant la journée.

Nous essayons d'inventer des nouveaux formats pour permettre au plus grand nombre de se confronter à un public.

Qui accueillez-vous ?

G.D. : Notre mission va en direction du territoire parisien mais quand un projet est bon, que la démarche est exemplaire et qu'elle pourrait en inspirer d'autres, nous ne nous arrêtons pas aux « frontières du périphérique ». Il y a une équipe en charge de la programmation* et nous travaillons de concert. Pour les propositions émanant des amateurs, nous sommes sur la gratuité totale du lieu, de nos équipes et de la diffusion du spectacle. Nous souhaitons avant tout valoriser les pratiques amateurs et les montrer.

Comment percevez-vous les amateurs ?

G.D. : Je prends souvent l'exemple du sport amateur qui apparaît aujourd'hui avec de vraies valeurs en opposition au sport professionnel « pourri » par l'argent et le dopage. Pour les pratiques artistiques, c'est l'inverse. Les professionnels représentent la qualité mais l'image des amateurs est moins flatteuse. Nous avons envie de porter des propositions artistiques fortes pour montrer que ce n'est pas aussi simple que cela.

Y aura-t-il d'autres lieux sur Paris ?

G.D. : Dans un premier temps il y a eu la mise en place de l'Auditorium Saint-Germain. Suivront d'autres salles de répétition à travers Paris à des tarifs adaptés à l'économie des pratiques artistiques amateurs. Une première antenne ouvrira en octobre 2011 dans le 20^e arrondissement, quartier St-Blaise. Bien que dédié plus spécialement au théâtre et aux arts du récit (mime, conte, poésie, slam, écriture), ce nouveau lieu donnera une marge de manœuvre supplémentaire en terme de programmation et de diffusion au plateau de l'Auditorium. Suivra en septembre 2013, l'ouverture d'espaces dans le 14^e et le 11^e arrondissements. En 2014, un équipement adapté principalement à la musique et aux grandes formations prendra place dans le nouveau bâtiment des Halles. Situé à un carrefour pour les parisiens et les banlieusards, je pense que ce lieu sera très demandé.

Gardez-vous une trace des programmations ?

G.D. : Notre équipe réalise des captations de qualité qui sont à la fois un outil pédagogique, de communication, de ressource. Depuis septembre, nous développons une activité de centre de ressources autour de la pratique amateur avec une dimension patrimoniale.

Quel est votre budget ?

G.D. : Nous avons un budget d'un peu plus de 1,4 million d'euros, financé à 90% par la ville de Paris. La politique est assez volontariste avec l'idée de faire

travailler ensemble amateurs et professionnels; de proposer une offre en direction des personnes qui n'ont pas de pratiques artistiques. Nous ne sommes ni dans la formation ni dans l'enseignement. Nous pouvons nous situer en amont en proposant des ateliers d'initiation et de découverte et en aval en proposant aux personnes ayant déjà un acquis, une orientation vers une structure, des ateliers.

Le 23 juin la MPAA accueille un nouveau festival: Paris de Vents.

G.D. : La programmation de la Maison des pratiques amateurs se veut la plus ouverte possible, sans aucune hiérarchie parmi les disciplines - ce qui ne veut pas dire chasser ce qui était accueilli avant.

Chacun a sa sensibilité, je suis particulièrement proche des vents, des cuivres, des brass bands, des harmonies, des big bands, des fanfares... Ces expressions ont ici leur place et nous réfléchissons à leur valorisation auprès du public. Ce festival rassemble les différents univers des vents afin de valoriser les initiatives de ceux qui, en Île de France, se consacrent au quotidien à transmettre la tradition française et à construire le répertoire de demain.

Quels sont vos projets ?

G.D. : Nous avons eu dans un premier temps l'opportunité d'ouvrir cet auditorium qui travaille avec un réseau de partenaires nous permettant de développer nos projets à l'extérieur. Les prochaines implantations vont nous permettre à la fois de gagner en souplesse et enrichir notre offre.

Plus largement, Paris accueille de nombreuses structures qui proposent des lieux de répétitions dans le domaine de la danse, le théâtre, la musique et j'ai eu l'idée d'enrichir notre site en regroupant l'ensemble de l'offre de la façon la plus simple possible. Dans l'idéal, regrouper un maximum d'informations pour simplifier l'accès à l'usager et optimiser l'utilisation des locaux et des mètres carrés à Paris. Si cela fonctionne nous aurons réussi notre mission. ■

Renseignements

MPAA, Auditorium Saint-Germain,
4 rue Félibien, 75006 Paris.
tél: 0146346858
site: www.mpa.fr
mail: contact@mpaa.fr

*RESPONSABLE CHARGÉE
DES PROJETS MUSIQUE
Sylvie Cohen-Solal;
scohenolal@mpaa.fr

HORAIRE D'OUVERTURE
(hors spectacles) : 11h à 19h

SALLE
350 places, plateau de 140 m²

PROGRAMMATION À VENIR

- Au centre du son / Musique de chambre,
Dimanche 22 mai à 17h.

- Musique des mots et poésie
de la musique, vendredi 17 juin à 19h30,
samedi 18 juin de 10h à 20h.

- La leçon de jazz d'Antoine Hervé /
L'histoire du trombone dans le jazz,
Lundi 20 juin à 19h30.

- Paris de vents, jeudi 23 juin à 19h30

Les Brèves



■ La 30^e Fête de la Musique se fera sur le rythme des musiques ultramarines ce mardi 21 juin, le ministère de la Culture et de la Communication ayant inscrit cette fête 2011 dans le cadre de l'année des Outre-mer. Ainsi seront particulièrement mises en lumière les musiques des tambourinaires antillais au dancehall, du reggae au kaneka, du zouk au maloya récemment inscrit au patrimoine culturel immatériel de l'Unesco. Ces formes traditionnelles mais aussi les musiques actuelles rayonneront pour la Fête de la Musique qui sera comme chaque année fédératrice et riche des couleurs musicales du monde entier!

■ www.fetedelamusique.culture.fr

Concerts

■ L'Orchestre d'harmonie d'Ornans et l'École de musique du Pays d'Ornans donneront deux concerts sous le titre, *The Beatles Harmony*, en hommage au groupe de pop anglais. Ils seront accompagnés du Chœur des collèves et écoles de Verceil, Sacré-Cœur (Ornans, St. Marie) EMIPO, soit au total 90 chanteurs, et les musiciens de GBR (Great Britain Revisited). Rendez-vous le 28 mai à 20h30 et le 29 mai à 16h au CAL d'Ornans.

■ École de musique, 7 rue Édouard Bastide, Ornans; tél: 09 77 37 66 02; mail: emipo@wanadoo.fr

■ L'Orchestre d'harmonie de la Garde républicaine sera le 20 mai à 20h30, salle de

l'Isle à l'Isle d'Abeau (38) et le 29 mai à 17h à Haubourdin (59), contact au 03 20 44 06 74. L'Orchestre symphonique dirigé par François Boulanger sera le 26 mai à 20h en la Cathédrale des Invalides à Paris avec Brigitte Engerer au piano.

■ Isabelle Boureau-Post; tél: 01 58 28 20 83; mail: isabelle.boureau-post@gendarmerie.interieur.gouv.fr; site: www.garderepublicaine.fr

■ L'association «les Musi'terriens», école des Musiques Actuelles du Monde autour de la pratique collective, située dans le 11^e arrondissement de Paris organise le 20 mai à 19h, un concert portes ouvertes dans la salle Olympes de Gouge.

■ www.lesmusiterriens.org; Olympes de gouge, 15 rue Merlin, 75011.

■ Pour son dernier rendez-vous de la saison l'Orchestre de Besançon-Montbéliard Franche-Comté avec Michel Brun à la direction, propose au public un format de concert innovant et original, mêlant répétition publique et découverte de l'*Oratorio de l'Ascension*, BWV11 de Bach. Les concerts auront lieu le 21 mai à 18h au Temple du Saint-Esprit et le 22 mai à 15h en l'Église de Grand-Charmont.

■ Orchestre de Besançon-Montbéliard Franche-Comté, 2 rue Mégevand, Besançon, tél: 03 81 87 84 44

■ Le chœur de l'Armée française sera en concert le jeudi 19 mai à 20h30 au Théâtre Montansier de Versailles (07 87 00 91 65) pour le spectacle *Résistance*, sous la direction d'Aurore Tillac; le dimanche 22 mai à 15h à l'Église de Chaingy (45) sous la direction d'Émilie Fleury (02 38 88 94 74).

■ Isabelle Boureau-Post, tél: 01 58 28 20 83; mail: isabelle.boureau-post@gendarmerie.interieur.gouv.fr

■ Après sa tournée en Australie du 17 avril au 1^{er} mai, l'orchestre des cuivres d'Amiens donnera un programme Farr, Lloyd, Boellman, Sparke, Scholefield, Van Der Roost, Graham, le 4 juin à Amiens (80) et le 28 juin à Camon (80).

■ www.oca-brassband.com

■ Le Musée national de la Renaissance convie chaque samedi le public à des intermèdes d'orgue à la chapelle du Château d'Écouen, de mars à juin à 15h, avec les organistes Mathieu Lours (titulaire des orgues de l'église Saint-Aceul à Écouen et organiste à la cathédrale de San-Leo en Italie) et Bertrand Ferrier (co-titulaire des orgues de l'église Saint-André-de-l'Europe à Paris).

■ www.musee-rennaissance.fr

■ Rectificatif: suite au décès du chef d'orchestre Jean-Marc Cochereau, l'Orchestre symphonique d'Orléans sera dirigé par François-Xavier Bilger lors des concerts des 21 au 22 mai.

Anniversaire

■ Le 21 mai, la Société musicale Saint Martin de Pessac fêtera ses 150 ans. À cette occasion, plusieurs manifestations culturelles et inter-générationnelle sont prévues sur la commune de Pessac. Une plaque commémorative sera posée en présence des élus de la région et de la ville, de personnalités pessacaises, des anciens présidents de la société musicale et des musiciens. Parallèlement aura lieu une exposition d'Éliane Marque sur le thème du jazz du 16 au 21 mai. Le film *Les Virtuoses* sera projeté le 20 mai suivi d'une conférence de Jean-Paul Callède qui traitera «des pratiques musicales: vie associative et professionnelle en période de crise».

Le bouquet final aura lieu le 21 mai avec 600 musiciens d'Aquitaine qui animeront cette journée. À partir de 16h, 14 groupes musicaux (harmonies et chorales) se succéderont sur 3 scènes installées dans le Parc Razon. Le concert de clôture vers 22h réunira quatre harmonies et un son et lumière retracera l'histoire de la Société musicale.

■ Renseignements au 0556460094

Festivals

■ Pour la 14^e année consécutive, le Festival «Voix de la Méditerranée» fera résonner du 16 au 23 juillet, la ville de Lodève de paroles et de musique. Pour l'occasion, le Festival bénéficie du patronage renouvelé de l'Unesco et du soutien de l'Institut du Monde Arabe.

■ www.voixdelamediterranee.com

■ C'est la fête des cuivres au conservatoire de Mulhouse du 3 au 6 juin, avec entre autres pour le concert prestige le 4 juin, la participation de l'Ensemble Epsilon, le Spanish Brass Luur Metals avec Thierry Caens et l'Orchestre d'harmonie de Mulhouse. Le concert du 5 juin rendra hommage à Henri Tomasi avec l'European Brass Limited, les professeurs du conservatoire et les musiciens des orchestres de Mulhouse et Strasbourg. À noter que cette manifestation donnera lieu à des masters class avec l'European Brass Limited, Thierry Caens, le Spanish Brass Luur Metals.

■ www.mulhouse.fr

■ Le 6^e Festival de Musiques anciennes de Besançon/Montfaucon se déroulera du 8 au 12 juin sur divers lieux autour de la thématique de la nature vue sous toutes ses facettes. D'éminents musiciens, chanteurs, comédiens, musicologues, historiens de l'art et personnalités diverses du monde musical viendront de toute l'Europe pour ces cinq journées.

■ www.festivaldemontfaucon.com

■ Du 27 juillet au 7 août résonnera la 5^e édition du Festival de musique de Riche-lieu (37). Né sous l'impulsion du pianiste Nicolas Boyer, ce festival se tient chaque année dans un cadre à la fois convivial et

hautement historique. Pour cette édition, l'Orchestre des jeunes de la Région Centre, dirigé par Philippe Ferro, rend un hommage à Frantz Liszt aux côtés du célèbre pianiste François-René Duchâble.

■ www.festivalmusiquerichelieu.fr

■ Le festival Jazz à Vannes est le rendez-vous estival des plus grands artistes de jazz, et il a la particularité de s'exprimer en plein air du 25 au 30 juillet. À ne pas manquer le tremplin national du jazz. Comme chaque année les groupes vainqueurs se produiront en ouverture d'une soirée au Jardin de Limur. Les inscriptions sont possibles jusqu'au 23 mai.

■ www.jazzavannes.fr

■ Du 16 au 23 juillet se tiendra la 18^e édition du Festival Jazz à Junas sur le site des carrières de Junas dans le Gard. Cette année le festival propose une rencontre sur le thème de Chicago.

■ www.jazzajunas.asso.fr

■ Du 29 juin au 13 juillet, le 31^e festival Jazz à Vienne et ses 4 scènes principales font la part belle aux grands chanteurs de jazz et rendent hommage à Miles Davis. De 15h à 3h du matin pendant 15 jours... Jazz à Vienne ose les rencontres, et présente les grands noms du jazz, pour toujours sortir des sentiers battus!

■ www.jazzaviennne.com

■ la 2^e édition du Cosmojazzfestival aura lieu à Chamonix-Mont-Blanc du 27 au 31 juillet avec des concerts prévus en altitude.

■ www.cosmojazzfestival.com

■ la 26^e édition du Festival de Bach à Bacchus allie les Grands crus de Bourgogne et la musique. Du 16 juillet au 19 juillet, de grands solistes viendront à Meursault pour célébrer la musique de chambre.

■ www.ot-meursault.fr

■ Pour leur 5^e édition, les Rencontres internationales d'Art choral organisées par l'association Eurochorus ont choisi de mettre en lumière le génie d'Henry Purcell. Lors de deux concerts, deux facettes de son œuvre seront présentées: musique d'église et musique de scène. Emmenez

par les chefs de chœurs Jacques Michel et Stefan Mohret, accompagnés par l'orchestre de chambre du Capitole, les 150 choristes se produiront le 22 juillet dans un florilège de musiques sacrées et le 24 dans une représentation scénographiée du Roi Arthur.

■ www.eurochorus.org

■ Pour la 5^e édition de la Fête de la Nature, le Muséum national d'histoire naturelle propose les 21 et 22 mai de nombreuses activités dans le Jardin des Plantes à Paris et notamment des démonstrations autour d'instruments de musique en matériaux naturels.

■ www.jardindesplantes.net

Concours

■ La 4^e édition du Concours international de composition pour orchestre à vent est lancée. Le concours Coups de vents 2012 est ouvert à toutes les esthétiques et aux ressortissants de tous les pays sans limite d'âge. Les prix attribuables sont de 8000€ pour le 1^{er} prix, 4000€ pour le 2^e prix et 2000€ pour le 3^e prix. La participation au concours est gratuite et la date limite d'envoi des œuvres est fixée au 30 juillet 2011.

■ www.coupsdevents.com

Palmarès

■ Dimanche 27 mars, l'Ensemble Intemporel a remporté la finale de l'édition 2011 du Concours musique au Centre organisé par le groupe Humanis au château de Blois, devant les deux autres ensembles finalistes, Duo Misuk et les Fabulistes. Le trio gagnant, composé d'Andrei Jourdane au violoncelle, d'Olivier Petit à la clarinette et de Gérard Villain au piano, a su séduire le jury et le public grâce à son programme qui explore le répertoire musical de façon originale et innovante. L'Ensemble Intemporel se voit offrir par le groupe Humanis l'enregistrement et la production de son premier album ainsi que l'organisation d'un concert privé de lancement.

■ www.aprionis.fr

■ Le Concours International d'Interprétation musicale de Ville d'Avray qui s'est

déroulé les 12 et 13 mars dernier était consacré cette année au tuba. Le jury a retenu 5 candidats pour l'épreuve finale publique sur les 27 inscrits représentant 13 nationalités. Les résultats sont les suivants : 1^{er} Prix, Prix du Conseil général des Hauts de Seine à Jean Xhonneux (Belgique); 2^e Prix, Prix de la Commune de Ville d'Avray à Ricardo Carvalho (Portugal); 3^e Prix, Prix Miraphone à Valentin Mauron (Suisse). Le Jury était composé de Gérard Buquet, Hans Nickel, Philippe Fritsch, Jean-Louis Petit. Le public a désigné Jean Xhonneux, Prix du Public. Le concours international d'interprétation 2012 sera consacré à la direction d'orchestre d'harmonie et le concours 2013 au quatuor de cuivres.

<http://jeanlouispetit.com>

Appel

■ Suite aux événements tragiques qui ont frappé le Japon, Philip Sparke a été contacté pour composer une œuvre intitulée *Le soleil se lèvera à nouveau*, afin d'exprimer le soutien des musiciens à travers le monde mais également pour collecter des fonds qui seront distribués directement à ceux qui ont été touchés par le tremblement de terre et le tsunami. Les éditions De Haske, distributeur de la maison d'édition Anglo Music Press, a souscrit à ce projet et a décidé de verser tous les revenus de la vente de cette pièce à la Croix rouge japonaise. Nous espérons que de nombreux orchestres d'harmonie interprèteront cette œuvre.

www.dehaske.com

Stages

■ L'Académie musicale d'Évian réunit du 4 au 17 juillet des musiciens de tous âges et de tous horizons prêts à vivre un séjour musical intensif. Elle propose 3 pôles : Classique, Jazz et Jeunes Talents. Le Festival par ailleurs permet aux stagiaires de se produire lors de concerts et prestations de qualité, et aux professeurs et artistes invités de faire partager leur talent lors de concerts d'exception.

www.amuses.fr

■ La deuxième édition du Stage de musique baroque au Prieuré Le Mesnil Saint Mar-

tin (47) se déroulera du 9 au 17 juillet. Il s'adresse aux étudiants et musiciens, amateurs ou futurs professionnels, pratiquant le chant et les instruments anciens ou modernes. Ce stage tend à mettre en évidence l'importance du corps dans la musique baroque, art basé sur la danse, la rhétorique, la gestuelle et la déclamation. Une attention particulière sera portée cette année sur l'articulation et la respiration du discours musical.

Inscriptions jusqu'au 15 juin;
tél: 0553366290;
mail: mesnildesarts@wanadoo.fr;
stanhanks@orange.fr

Internet

■ La famille des cuivres a un site pour informer et faciliter les relations entre les artistes musiciens.

<http://cuivres.org/>

■ La Sacem gère en France un répertoire qui comprend toutes les musiques. Chercher une œuvre sur le site de la Sacem permet de retrouver les ayants droit d'une œuvre en fonction de son titre. Il existe désormais l'application mobile qui reprend la base de données associée au service du site. Son utilisation donne accès à plus de 4 millions d'œuvres ayant fait l'objet d'une exploitation récente.

www.sacem.fr

■ Kooplet est un moteur de recherche spécialisé dans les partitions musicales libres de droit qui donne accès gratuitement à près de 400 000 documents musicaux.

www.kooplet.com

Nouveautés

■ Le Centre national de documentation pédagogique (CNDP) édite l'ouvrage *Représentations de la ville 1945-1968*. Support pluridisciplinaire, il fait état des représentations artistiques de la ville de l'après-guerre dans les domaines de la musique, de la photographie et du cinéma. Cet ouvrage offre des pistes pédagogiques pour la préparation des épreuves d'histoire des arts au baccalauréat 2011.

CNDP, avenue du Futuroscope,
Téléport 1, BP 80158, 86961
Futuroscope CEDEX; tél: 0549497977.

■ *Le guide Liszt, manuel pratique à l'usage des mélomanes* de Laurence Le Diagon-Jacquin, qui a déjà publié *La musique de Liszt et les arts visuels*, nous offre dans cet ouvrage des clés pour pénétrer l'univers lisztien.

Le guide Liszt, manuel pratique à l'usage des mélomanes de Laurence Le Diagon-Jacquin, aux Éditions Hermann

Exposition

■ Jusqu'au 21 août la Cité de la musique accueille l'exposition *Brassens ou la liberté* qui retrace à travers le regard ludique et original du dessinateur Joann Sfar et de la journaliste Clémentine Deroudille, les différentes facettes de ce personnage. On pourra y voir des documents inédits, manuscrits et carnets et également des archives audiovisuelles et radiophoniques, des photographies, des guitares...

www.cite-musique.fr
ch. B.

Plano, claviers, accordéon, orgue...

**JOUER LES NOTES, C'EST BIEN...
LES COMPRENDRE, C'EST MIEUX.**

En 92 pages, tout pour connaître les accords, les maîtriser, les mettre en pratique et comprendre leur fonction. Le jeu en accords y est largement privilégié.

Envoi franco contre chèque de 25 € :

Raymond Valli Productions
39 rue de Belfort, B.P. 2
70250 Ronchamp.

T. 03 84 20 63 45
Site internet www.raymondvalli.com
Oeuvres pour accordéon, piano, orgue...

L'ONHJ en terre Picarde

Organisé par la CMF sous l'égide du ministère de la Culture et de la Communication, l'Orchestre national d'harmonie des Jeunes, emmené par Hervé Brisse pour cette session 2011, fait escale en Picardie du 8 au 22 juillet.

Véritable ambassadeur de la musique d'harmonie, l'orchestre en fin de stage fera une tournée de concerts à partir du 19 juillet dans le cadre du festival de Saint-Riquier, puis au Château d'Harlot, à Abbeville et Laon. Les jeunes musiciens âgés de 16 à 28 ans recrutés sur toute la France auront à cœur de présenter un programme exigeant et varié.

Le programme musical

- *Rhapsody symphonique* de Serge Lancen
- *Exaltation* de Charles Jay dans le cadre du centenaire de sa naissance
- *Danse funambulesque* de Jules Strens
- *Apocalypse* de Dereck Bourgeois en première audition en France
- *The Landing* de René Defossez pour bande magnétique et orchestre d'harmonie
- *DJ Monoblok* de Yann Aubertot musique électronique et orchestre d'harmonie
- *Danzas del Inferno* de Bart Picqueur
- *Variations* de Philippe Capdenat, œuvre ayant obtenu le 1^{er} Prix du concours européen de composition 2011 de la CMF, donnée en création

L'équipe pédagogique

Les séances de travail par pupitre et en tutti seront encadrées par le directeur musical et trois solistes.

Hervé BRISSE, directeur musical

Après des études au Conservatoire d'Amiens puis au CNSM de Paris où il obtient plusieurs Premiers Prix (instrument, écriture...) suivis de Prix Internationaux, Hervé Brisse devient tuba solo à l'Orchestre National de Lille.

Très vite, la direction d'orchestre l'attire. Il l'étudie à l'École Normale de Musique de Paris et devient lauréat de la Fondation Yéhuvi Menuhin. Membre du Conseil National Artistique de la CMF de 2005 à 2008, il a encadré l'ONHJ en 2003, 2004, 2005 puis dirigé la

session en 2008 qu'il a conduit notamment au Festival de Radio France et de Montpellier.

Dominique VIDAL (bois)

Après des études musicales à Clermont-Ferrand, Dominique Vidal entre au CNSM de Paris où il obtient un 1^{er} Prix de clarinette à l'unanimité et un 1^{er} Prix de musique de chambre. Dès lors, il se fait remarquer dans différents concours. Titulaire du certificat d'aptitude aux fonctions de professeur, il donne régulièrement des Master classes et des cours en France, en Italie, au Japon, à Taïwan et aux États-Unis.

Gabriel BENLOLO (percussions)

Après ses études au CRR d'Aubervilliers-La Courneuve puis au CNSM de Paris où il obtient un diplôme de Formation supérieure et le Prix de musique de chambre, Gabriel Benlolo se produit régulièrement au sein de grands orchestres. Il est Soliste à l'Orchestre Philharmonique de Radio France et professeur de batterie au Conservatoire municipal du XVIII^e arrondissement de Paris.

Clément SAUNIER (cuivres)

Après des études à l'École Nationale de Musique de La Rochelle, Clément Saunier intègre le CNSM de Paris où il obtient ses Premiers prix de trompette et musique de chambre à l'unanimité. Il poursuit ensuite un cycle de perfectionnement. Il se produit en tant que soliste lors de nombreux concerts et festivals mais aussi au sein d'ensembles. En 2003, il intègre l'Orchestre des Gardiens de la Paix et devient cornet Solo principal du Brass Band Aeolus.

Clément Saunier est professeur au conservatoire du XIII^e arrondissement de Paris et dirige le Brass Band junior qu'il a fondé.

« Il m'est bien agréable d'encourager la session 2011 de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes. En confiance et amitié, je suis certain que, sous la direction d'Hervé Brisse, l'orchestre répondra aux attentes des talentueux jeunes musiciens et des publics. »



J.-C. CASADESUS
Chef d'Orchestre & Directeur
de l'Orchestre National de Lille

Audition à Paris le 23 mai.
site : www.CMF-musique.org;
tél : 0148783942;
Courriel : cmf@cmf-musique.org

Stage de Direction

de Chœur

Organisée par la CMF, la session se déroulera du mercredi 6 au mardi 12 juillet 2011, à la station Les Karellis (Savoie).

Le stage s'adresse

- Aux professionnels de la musique : chefs de chœur, professeurs de chant choral, de chant, de formation musicale, d'éducation musicale, musiciens intervenants, étudiants...
- Aux praticiens amateurs : chefs de pupitre ou choristes ayant une bonne pratique du chant choral et une autonomie dans leur apprentissage.
- Aux chefs de chœur formateurs susceptibles de répondre aux demandes de formation des chefs de chœur et des chorales affiliées à la CMF ou non.

Les objectifs

- Faire le point sur ses acquis fondamentaux musicaux, techniques et artistiques.
- Analyser sa propre pratique : démarche artistique, mission pédagogique auprès des choristes, relation au groupe, rapport au temps...
- Découvrir d'autres approches musicales, d'autres démarches d'apprentissage et d'autres répertoires.

L'Équipe pédagogique

Géraldine Toutain : chef de chœur, titulaire du CA de direction d'ensembles vocaux et du CA de professeur chargé de la direction d'écoles de musique, directrice artistique de la Mission Voix de Musique Danse Bourgogne.

Olivier Ganzerli : chanteur, titulaire du DE de professeur de chant et du DE d'orthophoniste (spécialité : rééducation de la voix), formateur dans différentes Missions-voix et en IUFM, chargé de Mission-voix à l'Établissement Public de coopération culturelle de la Nièvre.

Benoît Grenèche : chef de chœur titulaire du DE de direction d'ensembles vocaux, maître en musicologie, ancien directeur de la Mission Voix de Haute-Normandie, directeur de l'école de musique de St Pierre-sur-Dives.

Robert Combaz : coordinateur du stage, chef de chœur, professeur honoraire d'éducation musicale et de chant choral, 1^{er} vice-président et responsable de la commission chorale de la CMF.

Le déroulement

- Atelier collectif d'éveil corporel, vocal et musical.
- Chœur d'application en tutti, réalisation des œuvres sous la direction des stagiaires.
- Travail en petits groupes, analyse des œuvres et passage au pupitre.
- Ateliers thématiques autour de la pédagogie vocale, de l'écoute, des jeux vocaux, du répertoire et d'éléments de psycho-pédagogie.
- Temps d'analyse de situation.
- Découverte du répertoire pour 3 voix mixtes et de la musique des Amériques.

Programme (liste non exhaustive)

- *Missa brevis pro humilibus* de Patrick Rutgé
 - *Exu* de Eduardo Lopes
 - *Jubilate Deo* de Javier Busto
 - *Bestiaire* de Noël de Thierry Machuel
 - *Hear my prayer* de Henry Purcell
- Une audition publique aura lieu le lundi 11 juillet au soir, dans la salle de cinéma de la station.*

Le lieu

Logement au Village-Vacances Azureva
L'accueil des stagiaires est prévu le mercredi 6, à partir de 19h et la fin de session, le mardi 12, vers 14h.

Les frais d'inscription

Ils comprennent les frais pédagogiques et l'hébergement en pension complète du 6 au 21 juillet.
Frais pédagogiques : 130 € pour les affiliés CMF, 180 € pour les non affiliés CMF ; Frais d'hébergement (6 nuits) : 285 € en chambre double, 351 € en chambre individuelle.

Date limite d'inscription : le 31 mai 2011

Renseignements et inscriptions

Confédération Musicale de France, « Stage Karellis »
103, boulevard de Magenta, 75010 Paris
Tél. : 01 48 78 39 42 / mail : cmf@cmf-musique.org
www.cmf-musique.org

Stage national d'orchestre à plectres

Organisé par la Confédération Musicale de France en partenariat avec l'ensemble instrumental Ars Nova, cette session se déroulera du 16 au 24 juillet 2011 au Château de Boivre à Vouneuil sous Biard (86), au CREPS de Poitou-Charentes.

Ce stage réunit des musiciens de toute la France afin de créer un ensemble de haut niveau et promouvoir la pratique collective des instruments à plectres.

L'équipe encadrante

Direction: Philippe Nahon, chef d'orchestre. Directeur musical de l'ensemble Ars Nova depuis 1987.
Mandole/mandoloncelle: Florentino Calvo, professeur de mandoline au Pôle supérieur d'enseignement artistique de Paris/Boulogne Billancourt et au CRD d'Argenteuil. Mandoliniste de l'ensemble Ars Nova.
Guitare: Jean-Marc Zvellenreuther, professeur de guitare au CNSM de Paris et au CRR d'Aubervilliers/La Courneuve. Guitariste de l'ensemble Ars Nova.
Mandoline: Vincent Beer Demander, titulaire du Diplôme d'État d'instrument ancien, professeur de mandoline au CRR de Marseille et à l'Académie de Mandoline de Marseille dont il assure la direction artistique.
Coordinateur du stage: Florentino Calvo, responsable de la commission «orchestres à plectres» de la CMF.

Le déroulement

Séances quotidiennes de travail par pupitre avec les responsables de pupitre. Séances en tutti avec le directeur musical. Concerts publics en fin de stage.

Le programme

- *Boîte à Musique* d'Alexandros Markeas, édition Productions d'Oz.
- *Guernica* de Vincent Beer Demander, manuscrit.
- *Esortazione e Danza* de Claudio Mandonico, édition Trekel R9124 (Jean-Marc Zvellenreuther, guitare solo).
- *Serenata* de Dietrich Erdmann, édition Vogt et Fritz VF1034.
- *Spötterdämmerung* de Chiel Meijering, édition Donemus (chez Trekel)
- *Melrhykonvar* de Thomas Blomenkamp, édition Vogt et Fritz VF1019
- *Concertone* de Gerhard Maasz, édition Trekel R391 (Florentino Calvo, mandoloncelle solo)
- *Jenseits des regenbogens* de Yasuo Kuwahara, édition Vogt et Fritz VF1423
- *Conga* de Siegfried Behrend, édition Trekel T069

Le recrutement

Les candidats doivent avoir un niveau minimum de 3^e cycle ou une expérience instrumentale et/ou orchestrale pour pouvoir suivre et profiter pleinement de ce stage. L'orchestre est composé idéalement de 32 musiciens :

9 mandolines, 1 et 9 mandolines II, 4 mandoles, 8 guitares, 1 mandoloncelle, 1 contrebasse à archet.

Cet effectif peut varier légèrement en fonction du niveau et du nombre de stagiaires.

Les tarifs

400€ pour les affiliés CMF, 450€ pour les non affiliés CMF. Ces tarifs comprennent les droits d'inscription, les frais pédagogiques et l'hébergement en pension complète du 16 au 24 juillet 2011.

Inscription

La date limite d'inscription est fixée au 31 mai 2011. Le travail effectué pendant le stage peut être pris en compte par l'équipe pédagogique dans le cadre du CEPI, de la validation d'acquis, etc. Des attestations de stage seront fournies par la CMF sur demande. La CMF se réserve le droit d'annuler le stage si le nombre de participants n'est pas suffisant, ou de clore les inscriptions avant la date limite pour le bon déroulement du stage. Les réponses seront envoyées aux candidats avant le 15 juin 2011.

Renseignements et inscriptions

Confédération Musicale de France;
 «Stage Plectres» 103, boulevard de Magenta,
 75010 Paris; Tél: 01 48 78 39 42 /
 mail: cmf@cmf-musique.org
 site: www.cmf-musique.org

Formation à la Pratique du Cérémonial

Cette année, la CAMPA organise les 14 et 15 octobre 2011 une nouvelle session de formation ouverte aux chefs, chefs adjoints ou tambours-majors des sociétés de la CMF.

L'UFF a signé, en novembre 2009, une convention pour des projets de stages à la pratique du cérémonial avec le ministère de la Défense et l'Association des Maires de France.

Cette formation gratuite est également ouverte aux 3 autres fédérations nationales de la Coordination des Associations Musicales de Pratiques Amateurs (CAMPA) que sont la CFBF, la CMF et la FSCF. 1 à 2 stages auront lieu chaque année. Les places sont limitées à 20 stagiaires par session.

Les cadres du Conservatoire Militaire de Musique de l'Armée de Terre (CMMAT) dispenseront les cours dans les locaux du Pôle Musique du Camp de Versailles-Satory. Une musique militaire professionnelle est mise à disposition afin d'étudier tous les cas de figure liés aux cérémonies.

Le programme et la fréquence de ce stage relèvent de la responsabilité du directeur du CMMAT.

Déroulement du stage

(durée : 1 journée et 1/2)

Il s'articule en 4 grandes étapes :

- Étude du règlement de cérémonial militaire
 - Étude de cas pratiques
 - Les sonneries réglementaires et la *Marseillaise*
 - Les hymnes nationaux et principales marches jouées selon les circonstances.
- À la fin du stage, le CMMAT remet à chaque participant les outils pédagogiques lui permettant de poursuivre son perfectionnement à domicile.

Validation du stage (en principe 5 mois après, une 1/2 journée)
À l'issue de la phase de contrôle et du test réalisé devant un jury, le stagiaire ayant validé toutes les épreuves reçoit un certificat attestant sa participation au stage et son succès à l'examen de passage. Il peut le faire valoir auprès de qui de droit, notamment des équipes municipales. L'Association des Maires de France (AMF) disposera d'une copie de ce certificat afin que les communes membres soient en mesure de le reconnaître.

Candidats de la CMF reçus à l'examen du 31 mars 2011 :

- BOURNAT Christian, *Union musicale de Lezoux, Auvergne*
 - CHARMOY Sylvie, *Harmonie de Cléry Saint André, Centre*
 - GALLOT Christian, *Esp. du bocage de Lorrez le Bocage, Île-de-France*
 - GRAMMONT Gérard, *Musique municipale de Douai, Nord-Pas de Calais*
 - KRAUS Jean-Michel, *Harmonie Les Enfants de Tulle, Limousin*
 - LAVOINE Maxime, *La Lyre dainvilloise de Dainville, Nord-Pas de Calais*
 - MEUNIER Philippe, *Harmonie de Briare et son École de Musique, Centre*
 - MILIEN Cyril, *Harmonie municipale de Chalon sur Saône, Bourgogne*
 - OZANNE Sébastien, *Harmonie municipale de Boulay, Lorraine*
 - VACHER Martial, *Société philharmonique de Bourbon Lancy, Bourgogne*
- soit un taux de réussite de 73,33% sur l'ensemble des candidats

Renseignements

mail: association.campa@gmail.com
site: <http://sites.google.com/site/associationcampa>

BULLETIN D'INSCRIPTION

à la formation à la pratique du cérémonial

Session du vendredi 14 octobre de 14h à 18h
au samedi 15 octobre 2011 de 9h à 12h et de 14h à 18h
au Conservatoire Militaire de Musique de l'Armée de Terre, Pôle Musique, à Versailles-Satory (78)

Nom:

Prénom:

Né(e) le: Sexe: M / F

Adresse précise:

Code postal:

Commune:

Téléphone:

Portable:

mail:

Instrument(s) pratiqué(s):

Société:

Commune:

Dpt:

Fonction dans la société:

Dirigez-vous un ensemble? Oui / Non

Hebdomadairement / Occasionnellement

Stages de direction déjà réalisés:

Dernier diplôme musical obtenu:

Fédération régionale:

Confédération nationale:

CFBF CMF FSCF UFF

Moyen de transport:

Si véhicule, veuillez compléter les lignes ci-dessous:

Marque & modèle:

N° immatriculation:

À retourner avant le 17 septembre 2011
à la CMF, 103 boulevard de Magenta 75010 Paris
tél: 01 48 78 39 42; fax: 01 45 96 06 86;
mail: cmf@cmf-musique.org

INFOS MÉDIATHÈQUE

La médiathèque de la CMF vous informe de ses nouveautés :

PIANO

- BASTEAU Jean-François:** *Mazurka* (Martin R50056M)
- BRAHMS Johannes:** *Symphonies n° 1 et 2*, arr. pour piano four-hands (Henle Verlag 986)
- CHOPIN Frédéric:** *Rondos* (Henle Verlag 884)
- CLÉMENTI Muzio:** *Sechs Sonatinen*, opus 36 (Henle Verlag 848)
- DVORÁK Antonín Leopold:** *Slavonic Dances op. 72* arr. pour piano four-hands (Henle Verlag 918)
- DUBEDOUT Bertrand:** *Vrishiti* (Billaudot G8725B)
- LISZT Franz:**
- *Valses oubliées* (Henle Verlag 977)
 - « Rigoletto », concert *Paraphase* (Henle Verlag 978)
- MOZART Wolfgang Amadeus:**
- *Piano Sonata in F. Major K280* (Henle Verlag 1040)
 - *Piano Sonata in F Major K533/494* (Henle Verlag 1041)
 - *Works for Piano Four-hand* (Henle Verlag 932)
- RINK Christian Heinrich:** *Das vierhändige Pianobuch vol. II* (duo piano) (Peters 11081B)

VIOLON

SIVAK Gabriel: *Tayrin pour violon et violoncelle* (Billaudot G8914B)

VIOLONCELLE

- BEETHOVEN Ludwig van:** *Variations pour piano et violoncelle* (Henle Verlag 913)
- FAURÉ Gabriel:** *Sicilienne for Violoncelle and piano op. 78* (Henle Verlag 1019)
- SZENTPALI Roland:** *Flirts for cello and piano* (Ed. Bim VC21)

FLÛTE A BEC

Arr. ROSIN Sylvia Corinna:
Black Nag für Saproblockflöte und klavier (Moeck 2146)

FLÛTE TRAVERSIÈRE & PICCOLO

- CIARDI Cesare: *La Capricieuse* pour flûte piccolo et piano (Billaudot G8882B)
- GUIOT Raymond: *Sweet project* pour flûte piccolo et piano (Billaudot G8866B)
- SZENTPALI Roland: *Latino Carmen* pour flûte et piano (Ed. Bim FL41a)

CLARINETTE

- BEFFA Karol: *Gravitations* pour clarinette (Billaudot G8926B)
- PROUST Pascal:
- *Un clown triste, un Arlequin* pour Clarinette et piano (Martin R4878M)
 - *22 Chantétudes* pour clarinette (Martin R4994M)

SAXOPHONE

DEBUSSY Claude: *Rhapsody* for alto saxophone and orchestra & piano réduction (Henle Verlag 989)

TROMPETTE & CORNET

- PLOG Anthony: *Sonata* for trumpet and piano (Ed. Bim TP313)
- STEPTOE Roger: *Sonata* for trumpet and organ (Ed. Bim TP292)

COR

- BEYDON Jean-Olivier: *11 mélodies originales* pour cor et piano (Billaudot G8801B)
- PROUST Pascal:
- *Choral et Rock* pour cor fa & piano (Martin R4899M)
 - *22 Chantétudes* pour cor fa (Martin R5035M)

TROMBONE

PROUST Pascal: *Choral et Rock* pour trombone et piano (Martin R4900M)

EUPHONIUM

PROUST Pascal: *Choral et Rock* pour euphonium/saxhorn (ut ou sib) et piano (Martin R4901M)

CHORALE/CHANT

- BEETHOVEN Ludwig van:
- *Soprano Arias*, Duet Woo 93.
 - *Trio op. 116*, piano réduction (Henle Verlag 970)
 - « Ah! perfido » for Soprano and Orchestra op. 65, piano réduction (Henle Verlag 971)
- PARIS François: *3 Handspiele* pour 6 voix mixtes (Billaudot G8448B)

VOIX MIXTES

(Boîte À Chansons)

- CIESLA Alexis: *Vents d'Est* pour ensemble de clarinettes, piano et percussions (Martin R4988M)
- PACHELBEL Johann: *Canon and Gigue in D major* for three violins and basso continuo (Henle Verlag 963)
- REICHA Antoine: *Quintet for wind instruments en Eb major op. 22 n° 2* (Henle Verlag 828)
- SIVAK Gabriel: *Tayrin* pour violon et violoncelle (Billaudot G8914B)
- AVINÉE Nicolas: *Le château hanté* pour 2 flûtes piccolos, 7 flûtes et 1 flûte alto (Billaudot G8664B)

Si vous souhaitez consulter ces partitions, veuillez prendre rendez-vous auprès de Isabelle Poncel, tél: 0148784027; isabelle.poncel@cmf-musique.org

La SPEDIDAM

Qu'est-ce que la SPEDIDAM ?

La SPEDIDAM est la société de perception et de distribution des droits des artistes interprètes de la musique et de la danse. Elle représente les artistes interprètes et délivre des autorisations pour toute utilisation de musique enregistrée.

Les artistes peuvent ainsi exercer un contrôle sur les utilisations secondaires de leurs interprétations enregistrées et percevoir des rémunérations complémentaires pour ces utilisations.

Elle a donc pour mission de gérer et faire respecter les droits des artistes interprètes et intervient pour percevoir et répartir les rémunérations à ces artistes interprètes.

La SPEDIDAM vient également en aide à divers projets culturels.

Au nom des artistes

Artistes : Quelles sont les démarches à entreprendre pour protéger ses droits ?

Une feuille de présence est établie lors de chaque enregistrement. Elle permet l'identification des ayants-droits. Les artistes interprètes doivent, à chaque fois qu'ils réalisent un enregistrement :

- Remplir cette feuille de présence SPEDIDAM
- Indiquer la première destination de l'enregistrement correspondante
- Communiquer les informations sur les œuvres enregistrées

La SPEDIDAM pourra alors intervenir en leur nom lorsque cet enregistrement fera l'objet d'une utilisation autre que la première destination mentionnée sur la feuille de présence (utilisation secondaire) et percevoir les rémunérations correspondantes qui leur sont dues.

Producteurs : Quelles sont les démarches à entreprendre pour protéger les droits des autres ?

Toute utilisation de musique enregistrée nécessite l'autorisation préalable des artistes interprètes. La SPEDIDAM a pour mission de délivrer les autorisations correspondantes pour les artistes interprètes qu'elle représente.

Pour tout enregistrement, le producteur doit s'assurer que les artistes sont effectivement représentés. Pour cela, il communique à la SPEDIDAM les feuilles de présence des artistes complétées et tout autre élément d'information permettant d'identifier les artistes interprètes ayant participé à l'enregistrement. Il doit également solliciter une autorisation de la SPEDIDAM qui passe par un **accord** ainsi que le règlement des rémunérations correspondantes dues aux artistes interprètes qui sont calculées en fonction de barèmes définis.

Le producteur doit fournir toutes les informations nécessaires à la SPEDIDAM pour qu'elle soit en mesure de contrôler le montant exact des rémunérations dues suite à l'exploitation d'enregistrements et d'effectuer leur répartition entre les différents artistes interprètes qui ont contribué à ces enregistrements.

NB : La CMF a signé un accord longue durée avec la SPEDIDAM pour toute utilisation de musique enregistrée. Cet accord dure 5 ans et lui permet de bénéficier d'un abattement de 20% sur les utilisations secondaires.

Comment savoir ce que l'on doit aux artistes ?

La répartition aux ayants-droits s'effectue sur la base d'un relevé de diffusion : les chaînes de radio ou autres utilisateurs de musique enregistrée fournissent à la SPEDIDAM ces relevés de diffusion. Des sondages peuvent également être réalisés.

Quelles sont les conditions pour adhérer à la SPEDIDAM ?

- Justifier d'une activité professionnelle en tant qu'artiste interprète
- Participer ou avoir participé à titre permanent en qualité de salarié aux activités d'un ensemble artistique.
- Bénéficier ou avoir bénéficié des congés spectacles en qualité d'artiste interprète
- Justifier d'au moins 1 enregistrement publié à des fins de commerce ou prestation radiodiffusée.

Aide aux projets culturels

Une part des rémunérations perçues est affectée à des actions d'aide à la création, à la diffusion du spectacle vivant et à la formation d'artistes. La SPEDIDAM peut vous aider à boucler votre budget.

NB : Le soutien financier intervient en complément de l'apport de l'investissement du producteur de spectacles, des recettes et des aides éventuelles des pouvoirs publics.

Quelles démarches pour une demande d'aide à projet culturel ?

- Consulter le calendrier des commissions d'agrément sur le site internet de la SPEDIDAM
- S'inscrire sur internet afin de recevoir identifiant et mot de passe et pouvoir monter un dossier
- Remplir le dossier
- Envoyer le dossier à la division culturelle avant la date limite pour la commission d'agrément choisie

La commission étudiera votre dossier et décidera de la nécessité d'aider votre projet ou pas.

Plus de renseignements
www.spedidam.fr

La SACEM

Qu'est-ce que la SACEM ?

La SACEM est une société de gestion des droits des **auteurs, compositeurs et éditeurs de musique**. Elle a pour mission essentielle de collecter les droits d'auteurs en France et de les redistribuer aux créateurs français et du monde entier.

La SACEM œuvre pour promouvoir l'exploitation de la musique dans le respect des artistes et de leur création. La SACEM a également une mission de soutien à la création, à la diffusion vivante et à la formation. Tous les créateurs peuvent s'inscrire à la SACEM et par là même, protéger leurs créations. Il leur suffit de compléter une demande d'admission et de joindre les manuscrits complets de leurs œuvres ou reproductions.

Chaque fois qu'il y a diffusion ou reproduction des œuvres qu'elle gère, la SACEM intervient :

- **En autorisant**, sous forme de contrats, la diffusion publique des œuvres protégées. Elle donne l'autorisation de diffuser, représenter ou reproduire les œuvres de ses auteurs, avec leur accord. Elle négocie ensuite une rémunération pour ces exploitations.
- **En percevant**, en contrepartie, des droits d'auteur auprès des utilisateurs. Elle se met d'accord avec les exploitants, ceux-ci lui déclarent comment, quand, où et combien de fois les œuvres sont exploitées et à chaque fois la SACEM perçoit des droits. Le montant de ces droits est déterminé en fonction du service rendu par la musique. D'une manière générale, la SACEM reçoit un pourcentage des recettes provenant de l'exploitation de la musique lorsque celle-ci est essentielle. Les droits sont calculés forfaitairement lorsque la musique n'a qu'un rôle accessoire.
- **En répartissant** les sommes perçues entre les ayants droit. Elle recueille auprès

des diffuseurs, organisateurs de spectacles et producteurs de phonogrammes (ou vidéogrammes) les programmes des œuvres diffusées ou reproduites. Une fois collecté, l'argent est reversé aux auteurs.

Cette répartition se fait en 2 temps :

- **Affectation pour chaque œuvre diffusée ou reproduite**. Pour les œuvres diffusées, les droits sont déterminés en fonction de leur durée et du nombre de fois où elles sont diffusées. Pour les œuvres reproduites, la répartition se fait en fonction de la durée de chacune des œuvres figurant sur l'enregistrement et du nombre d'exemplaires produits.
- **Partage des œuvres entre les différents ayants-droit**. L'œuvre peut être écrite par une ou plusieurs personnes, être éditée ou non, être utilisée en public et/ou reproduite sur un support (disques, cassettes audio ou vidéo). Les droits sont alors répartis :
 - Pour les droits de représentation : par tiers entre l'auteur des paroles, le compositeur et l'éditeur de l'œuvre.
 - Pour les droits de reproduction : selon une convention particulière établie entre les ayants droit.

Calendrier des répartitions :

En janvier et juillet : Répartition des droits radio, télévision, droits généraux (concerts, galas, bals...), droits phonographiques et cinéma

En avril et octobre : Répartition des droits provenant de l'étranger, de la copie privée, du cinéma et des droits vidéographiques

Pour identifier les œuvres diffusées, la SACEM utilise trois sources d'information :

- **Les programmes** : remis régulièrement par les radios, télévisions, organisateurs

de concerts et de spectacles, sonorisateurs, artistes-interprètes, producteurs.

Ex : Un morceau est diffusé sur France Musique. La chaîne remet à la SACEM le relevé quotidien des œuvres diffusées. Sur ce programme figurent les indications qui permettent la répartition : titre de l'œuvre, nom de l'auteur, jour et heure de passage, durée de la diffusion...

- **Les relevés d'écoute** dans les discothèques, discomobiles et les bals : les collaborateurs de la SACEM relèvent les titres des œuvres diffusées dans ces lieux (plus de 7000 heures d'écoute chaque année)

Ex : Les bals avec orchestre font souvent l'objet d'un enregistrement. Le collaborateur de la SACEM enregistre le début de chaque morceau, qui est ensuite analysé par les services musicaux de la SACEM pour identifier les œuvres. Ceci permet d'établir un relevé semestriel de toutes les œuvres diffusées dans les bals, qui servira de base à la répartition.

- **Les éléments basés sur la consommation de la musique** : la SACEM utilise des données (statistiques) qu'elle regroupe sur les habitudes de consommation musicale dans les lieux et manifestations considérés (restaurants, commerces, kermesses...)

NB : La CMF a signé un **protocole d'accord** avec la SACEM*. Toutes les sociétés musicales affiliées à la CMF peuvent bénéficier de ce protocole qui prévoit **une réduction de 12,5%** sur les barèmes généraux de la SACEM **pour toutes les manifestations musicales occasionnelles organisées dans le cadre de leurs activités**.

* boîte à outils du Journal n°547.
Une copie du protocole complet peut être obtenu auprès de la CMF.

De la musique au logis à la musicologie



Chap. XVI: Magyar Képek (Portraits hongrois, II)

Une visite au cymbaliste Aladar RÁCZ

PAR
FRÉDÉRIC
ROBERT

1. Frédéric Robert: *Couperin et le folklore hongrois avec le cymbalum de Rác* dans *France-Hongrie*, décembre 1954, pp. 44-49.

2. Voir l'article d'Hélène Jourdan-Morhange dans *France-Hongrie* n°46, 15 novembre 1954, pp. 22-24.

Dans une demeure transformée en musée, chaque objet, chaque relique, chaque mur, chaque salle sont maintenus dans leur place et dans leur état primitif pour rendre présent leur hôte célèbre et disparu. Mais le visiteur est presque toujours obligé de se livrer à un effort de reconstitution pour qu'à travers ces murs, ces objets et ces pièces figées revive le poète ou l'artiste qui les a habités.

Quelle aubaine, au contraire, pour le visiteur qui est accueilli, non par un gardien de musée, mais par l'artiste ou le poète lui-même! Ce ne sont plus alors les seules affiches apposées aux murs, les lettres encadrées, les photos dédicacées qui retracent les glorieuses étapes d'une longue carrière et révèlent les

C'est durant mon séjour en Hongrie pendant l'été 1954 que je rendis visite au cymbaliste Aladar Rác; rencontre inoubliable dont je publiais le récit dans la revue France-Hongrie. Je le reproduis ici à de légères retouches près!

innombrables marques de sympathie qu'elle a suscitées, mais la conversation du poète, inestimable par la richesse des souvenirs qu'elle dévoile, avec cette invention et cette poésie verbales dont la sténographie la plus scrupuleuse ou l'enregistrement le plus fidèle ne sauraient conserver intact le parfum.

Aux qualités de poète et d'artiste – si étroitement unies chez Rác – s'ajoute, pour tout Français qui eut le privilège de l'approcher, celle d'un ami très proche. Toutes les qualités uniques de son langage transparaissent à travers sa conversation en français. Et cependant Rác m'a dit, moitié modestie, moitié ironie avoir « *renoncé à poursuivre l'apprentissage de notre langue... après quinze ans d'étude!* » Il n'a pas pour cela cessé de s'intéresser à notre pays dont il a fait pour un temps le théâtre de sa carrière, et pour toute sa vie, sa deuxième patrie spirituelle.

Aujourd'hui Rác vit retiré dans sa petite maison, simple et sans étages, située sur le versant d'une colline de Buda. À cause de son âge et de sa santé, il se contente de distraire ses amis et ses admirateurs au cours de soirées où il leur fait goûter les beautés multiples et la richesse de son cymbalum, instrument qu'il continue d'enseigner à ses élèves du Conservatoire dont l'une des plus brillantes est Madame Ida Tarjani-Toth que Paris eut la joie d'applaudir?



Cymbalum restauré par Jozsef V. Schunda, photo de Jeffrey Holsen.

LE CYMBALUM

Le cymbalum, czimbalum, cimbal (Slovaquie), cimbalom (Hongrie), tambal (Roumanie et Moldavie), ou tymbaly (Biélorussie, Pologne et Ukraine), cimbole (Lettonie), cimbolai (Lituanie) est un instrument à cordes frappées faisant partie de la famille des cithares sur table.

On l'appelle aussi le piano tzigane. Formé d'une caisse de résonance en bois en forme de trapèze, sur laquelle reposent des séries de chevalets (soudés généralement), il est serti d'une centaine de cordes métalliques, frappées à l'aide de petits marteaux ou mailloches tenus entre les doigts. L'accord est le plus souvent, chromatique. Il se rencontre en deux variétés : portable et de concert.

Ràcz allait et venait, du cymbalum à la bibliothèque, m'interpellait, s'inquiétait de l'enseignement de la musique à Paris, de ce que devenaient ses anciennes connaissances qu'il n'avait pas eu depuis longtemps la joie de revoir. Il évoquait la Gare de l'Est et retournant à son cymbalum : « Vous allez comprendre comment avec ces marteaux... » J'écoutais, j'aurais volontiers écouté toute la nuit!

Le nom de Ràcz est si étroitement lié à l'histoire du cymbalum qu'il n'est pas inutile de se pencher sur cet instrument peu familier aux Français. Le cymbalum est fait de cordes tendues sur une caisse de résonance trapézoïdale et frappées à l'aide de marteaux feutrés. D'origine probablement turque, il se rencontre aujourd'hui en Europe Centrale: Hongrie, Roumanie et Slovaquie. Mais c'est en Hongrie qu'il est le plus répandu et apparaît comme un véritable instrument national.

Au Moyen-Âge, le cymbalum connu en Europe une telle diffusion qu'on le trouve mentionné dans des textes français - coïncidence curieuse: à l'époque

Ràcz allait et venait, du cymbalum à la bibliothèque, m'interpellait, s'inquiétait de l'enseignement de la musique à Paris, de ce que devenaient ses anciennes connaissances qu'il n'avait pas eu depuis longtemps la joie de revoir.

où s'établissent les premiers contacts politiques entre la France et la Hongrie! Utilisé comme accompagnateur de la voix par les trouvères, le cymbalum va au XVIII^e siècle s'intégrer dans les orchestres tziganes. Il y jouera un rôle semblable à celui du clavecin, à la même date, dans les ensembles baroques.

Au violon, à l'alto, à la contrebasse, à la clarinette, assumant, tour à tour, un rôle mélodique, harmonique et rythmique, le cymbalum apporte le complément d'une harmonieuse synthèse de ces trois fonctions et il n'est pas rare que les instrumentistes s'arrêtent pour laisser le cymbalum improviser une brillante cadence.

Le cymbalum est un instrument monodique, comme les instruments à archets. Il n'est donc pas capable de plaquer des accords comme les instruments à clavier, mais seulement de les arpéger. Ce qui l'autorise à jouer dans leur version originale, avec une parfaite fidélité, toutes les œuvres pour violon seul ou même pour d'autres instruments à archets, car le registre du cymbalum est plus étendu que celui

du violon. Les innombrables doigtés, les annotations laissées par Ràcz sur sa partition des *Sonates pour violon seul* de Bach témoignent de la place que ces œuvres occupent dans son répertoire et dans son esprit.

Mais le cymbalum peut s'adjoindre un accompagnement harmonique confié au clavecin ou au piano, jouant discrètement, en sourdine; le son plat du piano fait alors mieux ressortir cette gamme absolument unique, car un instrument dont les cordes sont frappées non par le truchement d'un clavier mécanique mais directement par l'artiste, à l'aide de marteaux feutrés, permet une plus grande liberté de nuances. C'est ainsi que, sans égale, peut être exécuté le répertoire classique du clavecin – la partie supérieure étant confiée au cymbalum, les autres parties (la main gauche) étant jouées telles qu'elles et sans adjonction du piano.

Mais ce droit à un rôle aussi exclusivement soliste, le cymbalum ne l'a conquis que peu à peu au XIX^e siècle. L'éveil de la conscience patriotique sous l'oppression habsbourgeoise eut pour conséquence la naissance d'une école musicale nationale qui s'inspirera du folklore jusqu'à s'en approprier l'expression instrumentale. François Erkel (1810-1893), fondateur de l'opéra national hongrois, utilisera le premier le cymbalum dans son chef-d'œuvre *Bank Bân* (1861). Son ami Liszt ne se montrera pas moins attentif à la musique des Bohémiens en Hongrie; son livre remarquable sur ce sujet et ses *Rapsodies Hongroises*

Mais ce n'était pas là son seul gage de succès : son jeu fascinant attirera l'attention du public jusqu'à le détourner des autres instrumentistes ! Camille Saint-Saëns l'ayant entendu, le surnomma « Le Liszt du cymbalum ».

en témoignent comme l'emploi du cymbalum qu'il exige dans certaines de ses partitions. En 1875 s'ouvrait le Conservatoire National de Budapest, couronnement glorieux des efforts conjugués de ces deux musiciens: Erkel devint directeur, Liszt président-fondateur. Ils y créeront une classe de cymbalum.

L'instrument continue à tenir une place importante chez les compositeurs hongrois. Ne citons que les plus célèbres: Béla Bartok (*Première Rhapsodie pour violon et orchestre*) et Zoltán Kodály (*Hary Janos, Pas de Deux de Kallo pour chœur mixte, trois clarinettes, quintette à cordes et deux cymbalums*). Mais pour permettre au cymbalum de gravir les estrades des salles de concert, il fallut d'abord l'apport d'un facteur, Joseph Sunda, qui lui adjoignit la pédale-

étouffoir et les quatre pieds, lui donnant ainsi la physiologie que nous lui connaissons.

Puis, pour sa consécration définitive – et ce mot n'est pas de trop! – la personnalité prodigieuse d'Aladar Ràcz. Tzigane natif de Jaszbérenyi, Ràcz connut l'enfance de ces petits va-nu-pieds qui apprennent à jouer du violon avant de savoir lire et écrire: à dix ans, il était engagé dans un orchestre tzigane.

En 1910, Ràcz débarquait à Paris où il devait revêtir tous les soirs l'uniforme de hussard à brandebourgs et galons d'argent. Mais ce n'était pas là son seul gage de succès: son jeu fascinant attirera l'attention du public jusqu'à le détourner des autres instrumentistes! Camille Saint-Saëns l'ayant entendu, le surnomma « Le Liszt du cymbalum ». Les habitants de la rue du faubourg Saint-Denis ne furent pas moins transportés par son jeu, dont l'attrait avait d'autant plus de charme que l'instrument leur était peu familier. Et se souvenant du visage typiquement tzigane de Ràcz, d'allure semi-orientale, ils firent courir le bruit que, dans un café du quartier, on pouvait voir « un musicien chinois jouant d'un instrument avec des couteaux! »

Lorsqu'éclata la première guerre mondiale, Ràcz se trouvait en Suisse. Là, des musiciens « sérieux » condescendirent à lui apprendre la théorie musicale. C'est à cette époque que Ràcz découvrit tout le répertoire classique du clavecin et entreprit de le transposer pour cymbalum et piano. Alors commencèrent ses premiers récitals de soliste. Au cours d'une de ces soirées, il fit la connaissance d'une jeune étudiante en musique Yvonne Blabant, qui devint sa femme, la plus dévouée et la plus compréhensive de ses amies. Depuis, il ne se passe guère de jour, de soir sans qu'elle n'accompagne ses exercices ou ses exécutions.

La richesse de sa sonorité, le cymbalum ne la doit pas seulement au jeu, si merveilleux soit-il, de Ràcz. Notre virtuose n'a pas dédaigné de s'adonner à la facture pour améliorer les cordes de son instrument et se fabriquer toute une série de marteaux qui permettent d'atteindre une gamme de nuances jusqu'alors inconnue et d'éviter ce grattement des cymbalistes pour lequel il ne cache pas son aversion.

– *On monte dans le train à Budapest, évoque mélancoliquement Ràcz. Quand on descend, c'est Paris, la Garde de l'Est ! Ce miracle ferroviaire, il ne cesse d'y rêver.*

– *Mais la Hongrie ?*

– *Mon pays ! dit-il seulement.*

– *Et alors, connaissez-vous cet air populaire ?*

Et le cymbalum, instrument hongrois, de faire entendre une musique hongroise... ■

Le Jazz à Caen

avec l'orchestre Jean Lebreton

Souvenirs de jeunesse

Pendant les années 1930-1940, le jazz était un genre musical peu apprécié par les musiciens de l'époque, et surtout en province : une « musique pour nègres » importée des États-Unis, réservée à quelques excités.

PAR
ANDRÉ
BELLIS

Mais elle fait son chemin parmi les jeunes et se développe rapidement grâce à son dynamisme et sa nouveauté. Quelques professionnels forment des orchestres allant du quintette au big band avec un répertoire basé sur les thèmes des musiques noires américaines, comme le blues popularisé par Louis Armstrong. Ces musiques permettaient des improvisations (chorus) et des orchestrations pour de grandes formations à l'image de celles de Glenn Miller, Duke Ellington, et pour la France Ray Ventura, Alix Combelle, Jo Bouillon...

À cette époque, nous étions jeunes élèves au conservatoire de Caen où nous faisons des études classiques. L'encadrement voyait d'un mauvais œil cette « musique affreuse », dont la rythmique accentuait les temps faibles au détriment des temps forts ! C'était inconcevable ! Un scandale ! Voilà pourquoi le fossé se creusait entre les anciens et la jeunesse. Les choses se sont gâtées lorsque nous avons décidé avec plusieurs élèves du conservatoire et à l'initiative de Jean Lebreton de créer un big band. Bien sûr, nous n'avons bénéficié d'aucune aide pour ce projet et les critiques, voire les moqueries se mirent à pleuvoir. Par réaction, d'autres jeunes élèves ont formé un petit orchestre symphonique sous la direction de Robert Denis créant d'amicales controverses et finalement, une riche émulation entre les deux formations.

André Bellis a été professeur de trompette au CNR de Caen ; il a eu, entre autres, comme élèves Dominique Bougard, Pierre Dutot, Antoine Curé ; membre de la Fédération Musicale de Basse Normandie pendant 50 ans ; Directeur de l'Harmonie La Fraternelle de Caen ; Directeur de l'École de musique de Ouistreham Riva Bella ; membre de divers jurys, et représentant auprès des offices départementaux de la culture.



Jean Lebreton (1921-1986) en 1941.

L'idée du big band avait germé dans la tête de Jean Lebreton, élève en violon – instrument éloigné du jazz s'il en est – avec quelques copains de lycée. Et c'est avec joie que j'ai accepté de participer à la création de « l'Orchestre Jean Lebreton : les vingt qui ont vingt ans ». C'était en 1939.

Nos débuts ont été modestes, nous avions du mal à trouver un lieu convenable pour les répétitions. Les premiers temps nous nous sommes installés dans une salle paroissiale du Vaugueux puis M. Colin nous a accueillis dans l'ancienne « Alhambra » rue Saint-Jean, vieux local d'où nous avons été ensuite chassés lors des travaux de création de la MJC. Nous avons alors

trouvé refuge rue Daniel Huet, dans la salle de l'orchestre de l'harmonie La Fraternelle dirigée par André Clérisse.

Petit à petit, l'orchestre Jean Lebreton s'est agrandi et est devenu un véritable foyer de jeunes musiciens bien formés techniquement auxquels vinrent se joindre des chanteurs et danseurs. Le premier spectacle complet fut donné salle Guilbert (cinéma le Select), devant une salle comble qui nous fit un triomphe. Il est vrai qu'à cette époque, nous étions les seuls dans la région à proposer des concerts de jazz hormis quelques formations venues de Paris. C'est grâce au quintette du Hot club de France¹ qu'on a pu entendre pendant ces années le guitariste Django Reinhard, le trompettiste Alex Renard, le clarinettiste Hubert Rostaing, le tromboniste Guy Paquinet, le violoniste Michel Warlop, le chef d'orchestre Raymond Legrand, le chanteur Charles Trenet...

En 1940, malgré l'occupation allemande, les répétitions ont continué ainsi que les concerts à Caen, Rennes, Flers, Le Mans, Alençon. De jeunes artistes, vinrent se joindre à notre orchestre avec un répertoire de plus en plus difficile.

Nous offrions au public en manque de divertissement de véritables spectacles. Nos programmes proposaient avant tout un répertoire jazz américain des compositeurs Ellington, Miller, Gershwin, Berlin, que nous ne pouvions nommer parce qu'ils étaient interdits par l'occupant. Nous avions donc l'habitude de modifier les titres: *Tiger Rage* devint *La rage du tigre*; *Stardust*, *Poussière d'étoiles*; *Take the train*, *L'Attaque du train*... Un soir, nous étions à Flers et venions d'interpréter *Caravane* de Duke Ellington lorsqu'un groupe d'officiers allemands s'est levé, a claqué les talons et a quitté la salle... Nous avons tout de même continué le concert craignant le pire à la sortie: finalement nous n'entendrons jamais parler de ce «scandale».

Nous proposions aussi des sketches, de belles mélodies que chantait le Caennais Michel Hamel, extraordinaire ténor léger et excellent comédien qui a fait par la suite une belle carrière à la radio, au festival d'Aix-en-Provence et à l'opéra. Citons aussi André Dalibert, dit Dalt, qui amusait le public avec ses histoires normandes; un couple de jeunes danseurs modernes, destinés eux aussi à faire carrière à l'étranger; Albert Guérout, futur partenaire de Luis Mariano au théâtre du Châtelet. Beaucoup de



Montage pour la vitrine de «centrale Photo» (publicité pour un concert)

musiciens de l'orchestre ont également connu une brillante carrière par la suite, comme Roger Lemaître, saxophone alto et clarinettiste qui est entré dans les formations de Alix Combelle puis Jacques Hélian. En 1941, nous avons joué dans la superbe salle Pleyel, à Paris, à l'occasion d'un festival de swing auquel participait aussi un certain pianiste, Eddie Barclay.

Notre cercle s'agrandissait, nombre de jeunes artistes nous rejoignaient, surtout après les concerts et les répétitions, et les soirées s'achevaient souvent à la brasserie Chandivert, grand établissement caennais, haut lieu de rencontres des plus... diverses. Les conversations étaient en effet, à cette époque, plutôt scabreuses entre résistants et collaborateurs... Même si nous avions intérêt à rester discrets.

1. Le Hot Club de France est une association fondée en 1932 par Hugues Panassié consacrée au jazz. site: hot-club.asso.fr

«...Oltre la littérature (les revues de jazz ainsi que les rares livres existants sur le sujet) et les disques (relativement rares eux aussi) il y avait les concerts. Et les amateurs furent gâtés dans ce domaine. Curieusement (réaction probable à la guerre et à l'occupation), le jazz fut l'objet d'un véritable engouement de la part des jeunes. Les salles de concert étaient archi-combles. L'absence des musiciens américains (combien regrettée!) fit soudain

sortir de l'ombre une foule de musiciens français qui, du jour au lendemain, devinrent de véritables vedettes dont les noms s'étaient sur les murs: Django Reinhardt, Alix Combelle, Aimé Barelli, André Ekyan, Gus Viseur... On s'arrachait leurs derniers disques qui faisaient ensuite fureur dans les surprises-parties, principale distraction de la jeunesse parisienne.

Extrait de *Musicien de Jazz! Souvenirs vécus, 1941-1951* de Lionel Bouffé.

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE
A 17 h 30
SALLE PLEYEL, 252, F^o SAINT-HONORÉ
LE MOT CLUB DE FRANCE
PRÉSENTE

FESTIVAL SWING

AVEC
DJANGO REINHARDT
et la **QUINTEtte DU MOT CLUB DE FRANCE**
PIERRE ALLIER
AIME BARELLI
NOËL CHIBOUST
ANDRÉ EKYAN
ALEX COMBELLE et le **JAZZ DE PARIS**
GUY PAQUINÉ
ALEX RENARD
HUBERT ROSTAING
CHRISTIAN WAGNER
MICHEL WARLOP
et **GUS VISEUR** et leur **ORCHESTRE**

PRIX DES PLACES : VENETTES DES OIGOUES **LOCATION :**
de 10 à 40 francs

Publication aux Éditions de M.C.A.

Le big band est une formation orchestrale qui joue un répertoire essentiellement jazz. La formation traditionnelle emploie quatre sections instrumentales : saxophones (2 alto, 2 ténor et 1 baryton); trompettes (4 ou 5, avec parfois des cornets ou bugles); trombones (4 ou 5, dont souvent un trombone basse); section rythmique (piano ou orgue, contrebasse ou basse, batterie complétée souvent par la guitare et par diverses percussions). D'autres instruments peuvent venir se joindre comme tuba, cor d'harmonie, vibraphone... et des chanteurs.

Nous avons vingt ans et le Service du Travail Obligatoire, décrété en 1942, a provoqué la dislocation de l'orchestre. Notre insouciance jeunesse s'achevait brutalement. Les années suivantes ont souvent été pénibles. Après la guerre, la ville de Caen était détruite. La vie avait changé. Nous étions dispersés, certains avaient quitté la région, repris leurs études ou choisi un autre métier...

Je devais pourtant retrouver Jean Lebreton et former avec lui un orchestre de danse pour des centaines de bals, à cette époque en mal de liberté et de

SALLE DU SELECT
- MERCREDI 14 MAI - 1945 -
ENTRÉE 25 RUE GUILBERT - MERCREDI 14 MAI - 1945 -
- SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR LE MAIRE DE CAEN -

DU SWING!

JEAN LEBRETON

et son Orchestre

AVEC LE CONCOURS DE
M. LALOUX et **M. GENESTAR**

RENÉ LOMÉ
ANDRÉ DALT
MICHEL HAMEL

DES CHAMIONS DE LA GAÏÉTÉ



Orchestre Jean Lebreton en 1941, salle Guilbert à Caen

plaisir, après les années de triste occupation et les séquelles du débarquement allié. Chaque semaine amenait une surprise, dans des lieux différents : certains soirs dans les salons d'un grand hôtel, des casinos, des clubs privés, et le lendemain dans un baraquement en bois ou une vieille bâtisse délabrée!

Un épisode en particulier qui eut lieu pendant la guerre me donne encore, rétrospectivement, des sueurs froides : beaucoup de jeunes venaient assister à nos répétitions, et après les concerts, nous parlions de Radio Londres devant une bière. Or, parmi ces « amis », il s'est avéré ensuite que se trouvaient les membres français de la Gestapo caennaise, condamnés par la suite. Jean Lebreton et moi étions sidérés d'avoir fréquenté ces messieurs sans le savoir, et plus encore de ne jamais avoir été dénoncés.

Puis l'arrivée des guitares électriques et des synthétiseurs a profondément modifié les formations musicales. Beaucoup de bals ont été supprimés à cause de fréquentes bagarres. C'en était fait de l'ambiance festive que nous avons connue après les années de guerre, et notre formation s'est séparée : Jean a repris la maison d'instruments de musique Bonnaventure, et je suis entré au CNR de Caen pour y enseigner la trompette, en 1958.

Je garde ces vingt-cinq ans de musique au plus profond de ma mémoire : notre entente était parfaite, Jean était un excellent musicien et un homme formidable. Son décès en mars 1986 m'a beaucoup peiné, mais je conserve de lui un impérissable souvenir. ■

L'Improvisation à la Batterie



Avec Jean-Baptiste Perraudin

le programme en studio de répétition en me chronométrant. L'ensemble durait quatre heures! Quand j'ai rencontré Mike Rossi (qui a réalisé les deux DVD), je lui ai demandé si la longueur était un problème. Il m'a dit «non, mais on fera certainement deux DVD». Ce que les gens voient, c'est finalement un seul et même programme qui a été coupé en deux. Tout a été fait en décembre 2008, en quatre jours après un an de préparation.

Bien sûr, parler de l'improvisation est un sujet sans fin dont je ne prétends pas faire le tour. J'ai choisi comme angle d'attaque la thématique des doigtés et de leur orchestration à la batterie. Aussi dans le volume un, je me concentre sur les doigtés en les exploitant uniquement avec les mains. Je parle ainsi du frisé, du roulé, du moulin, du paradiddle-diddle et de doigtés qui viennent de Buddy Rich. Dans le volume deux, je reprends ces doigtés mais j'y ajoute la grosse caisse. Elle s'applique de quatre manières: soit dans des unissons avec les mains en jouant un ou deux coups d'affilée, soit en coordination en jouant là aussi un ou deux coups d'affilée.

Techniquement parlant est-ce que la réalisation de ce volume deux est identique au premier?

J.-B. P.: Oui à un détail près: nous avons dû insérer à l'écran une vue du pied droit pour qu'on comprenne ce qui se passe à la grosse caisse. Ce système a été exploité déjà dans les vidéos Hudson Music, notamment pour Thomas Lang, Steve Smith ou d'autres. Sinon, pour que l'on voie les mains, nous avons souvent opté pour la caméra placée côté tom bass, c'est

**PAR
BERNARD
ZIELINSKI**

Jean-Baptiste, peux-tu nous expliquer ce que contient ton deuxième DVD?

Jean-Baptiste Perraudin: Après «l'Improvisation à la Batterie Vol 1», sorti en octobre 2009, ce deuxième volet est la suite logique. Lorsque j'ai commencé à travailler sur ce projet, j'avais tout d'abord écrit un script avec les explications et les exercices sans me donner de limites. Ensuite j'ai déroulé un jour tout

encore là qu'on visualise le mieux le déplacement des bras que ce soit sur les toms ou vers les cymbales. Pour le reste, les recettes sont les mêmes: chaque exercice est montré à 60 ou 70 à la noire, puis accéléré. Il y a aussi de courts solos qui récapitulent chaque section d'exercices et des solos libres beaucoup plus étoffés sur des séquences. Les exercices sont transcrits en fichier PDF. Quoi qu'il en soit à chaque fois la phrase à mémoriser est très courte. Si on est capable de se souvenir de l'enchaînement du moulin, on peut mémoriser n'importe quelle autre formule de ces DVD. Je considère un peu ces formules comme des mots. Plutôt que d'apprendre une longue phrase difficile à mémoriser, on se concentre sur les mots, c'est ensuite plus facile de les associer.

La batterie fait partie de ta vie.

Comment entretiens-tu le plaisir de jouer ?

J.-B. P. : Le plaisir de jouer va de pair avec le plaisir de tester des choses nouvelles. Récemment lors d'une master-class à Vannes, un auditeur m'a demandé de lui expliquer les clés de la batterie jungle. De fil en aiguille je suis venu à lui parler de Billy Cobham, de Dennis Chambers puis de Jojo Mayer. Je lui ai joué certains patterns venant de ces batteurs, mais comme le style jungle n'est pas quelque chose que j'ai vraiment développé, je ne pouvais pas passer les phrases très vite.

Du coup je me suis dit que c'était une nouvelle piste à explorer. J'aime bien être dans l'attitude du chercheur, ça me maintient en ébullition ! Aujourd'hui je joue des plans que je ne savais pas jouer quand j'ai fait mes DVD en 2008. Et dans deux ans, je jouerais sans doute des choses que je ne joue pas aujourd'hui.

Que ressens-tu quand tu joues ?

J.-B. P. : Cela peut aller du plaisir à la plus grande frustration ! Tout dépend de la batterie, du temps de préparation. Quand je parle de frustration, c'est en rapport avec des phrases que tu bosses à un moment mais qui ne passent pas encore de manière fluide le jour où tu veux les jouer. Et puis en démo ou en groupe, c'est complètement différent.

Justement quelles sont ces différences ?

J.-B. P. : En master-class (ou en démo), la relation est de soi à soi, c'est le monologue de l'acteur. On expérimente, on cherche. En groupe, la relation va de soi aux autres, ça change tout ! Tout ce que tu joues doit être connecté avec ce que font les autres, et ce que tu fais toi et les autres doit être connecté au morceau que tu joues. J'ai un groupe de jazz avec le guitariste Alex Beker et la chanteuse Fanny Werner, je

ne prends quasiment pas de solos; parfois quelques interventions aux balais. Le jeu en groupe demande de l'écoute, savoir se placer en terme de puissance sonore pour que ton son soit cohérent avec l'ensemble.

Comment arrive-t-on à une relation intime avec son instrument ?

J.-B. P. : On n'arrive à une relation «intime» avec l'instrument que si on arrive à une relation «intime» avec soi. Pendant des années j'ai joué en tension sans me poser de question. Je pensais que tous les batteurs, arrivés à une certaine vitesse, devaient être tendus dans l'effort lorsqu'il voulait jouer encore plus vite. Avec les vidéos et le temps, je me suis aperçu que ce n'était pas le cas, que les grands batteurs étaient relax, quelle que soit la vitesse. Ce que je n'avais pas compris, c'est qu'il y a un travail énorme sur le corps à faire avant même de penser au travail sur l'instrument.

C'est notamment vrai pour la souplesse. Tu peux passer des heures à faire des roulés sur du pad, si tu n'es pas souple, ça ne sert à rien ! Ce qu'il faut en amont, c'est travailler les étirements pour gagner en souplesse. En France, on est encore très en retard par rapport aux Américains sur ce sujet. Beaucoup d'entre eux n'envisageraient même pas une carrière de batteur sans s'entretenir physiquement. Poussé à l'extrême cela donne des Thomas Lang ou des Virgil Donati qui font beaucoup de natation ou de yoga, mais ils ne sont pas les seuls.

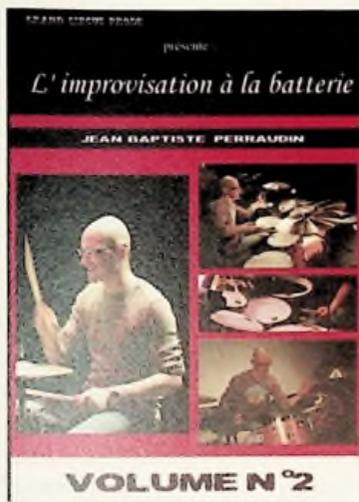
Depuis trois ans je travaille beaucoup plus sur le corps que sur l'instrument en soi, et je peux te garantir que j'ai plus progressé ainsi, que ce soit au niveau du son, de la puissance et de la vitesse. J'aborde ce travail de préparation physique sur les étirements dans mon premier DVD.

Ressens-tu le stress ?

J.-B. P. : Oui bien sûr, plus en démo qu'en groupe d'ailleurs. Mais pour en avoir parlé avec un acupuncteur à la fin de l'année dernière, j'essaie de travailler sur le «lâcher prise». Avant, quand j'arrivais dans une démo ou une master-class, je balaisais le terrain à la minute près. Tout était trop calculé sans doute. Du coup si j'avais le malheur de sortir de mon programme, j'avais l'impression que j'allais tomber dans le vide. J'apprends à relâcher la pression.

De toute façon, les gens qui viennent me voir s'attendent à ce que l'on parle de l'improvisation, pas que je leur fasse un exposé sur les meilleurs micros de grosse caisse à utiliser en studio. Et cela va faire bientôt six ans que je parle de l'improvisation, donc je relativise au niveau du stress !

Que t'apporte la relation avec tes élèves et comment abordes-tu un cours ?



Les DVD *L'improvisation à la Batterie* vol. 1 et 2, disponibles sur www.grandcircusprods.com
J. B. Perraudin est sur Facebook, sur Youtube, et sur Myspace.

J.-B. P. : Concernant les élèves j'ai deux types de «profil» : celui de l'enfant qui débute ou bien le professionnel qui cherche à développer des choses nouvelles. La relation n'est donc pas la même. Avec les enfants, je trouve que l'apprentissage du solfège rythmique par la méthode Martenot est vraiment efficace. Finalement, un peu comme en Inde, je passe par l'étape orale. Tant que l'enfant ne peut pas dire le texte en tapant les temps dans les mains, il ne joue pas avec ses baguettes. Cela peut paraître austère mais en fait non. Les personnes qui pensent que le solfège est la chose la plus ennuyeuse du monde se trompent. Le solfège est un cauchemar si on est en situation d'échec. À partir du moment où on arrive à faire

les choses, elles nous semblent beaucoup moins fastidieuses. J'utilise pas mal de métaphores avec les enfants. Par exemple pour qu'ils comprennent le rapport entre le texte rythmique et la pulsation de base, je leur dis que cette pulsation est identique au pas de la marche : quand on se promène avec un ami dans la rue, ce n'est parce qu'on pose une question ou qu'on s'exclame qu'on accélère son pas ! C'est pareil avec l'instrument : ce n'est pas parce qu'on passe des noires aux croches que le tempo change, la vitesse de la noire est la même. La deuxième catégorie d'élèves sont des batteurs déjà professionnels qui veulent avant tout sortir de leur sentier battu et repasser du temps avec leur instrument. Eux ont une attente très ciblée : en général ils veulent «bossier» des plans nouveaux ou comprendre les plans du moment comme le vocabulaire des Gospelchops drummers (Tony Royster, Aaron Spears ou Ronald Bruner)...

Que dirais-tu si tu avais un message à faire passer aux élèves ?

J.-B. P. : Étant donné que la progression dans la pratique instrumentale se fait par palier, je pense que le plus dur c'est de gérer «l'après-palier». Tu viens de débloquent quelque chose, tu penses que tu ne vas plus t'arrêter d'avancer, mais non ça stagne à nouveau ! C'est cette période où tout retombe qui est difficile à gérer. Le travail de l'instrument est aussi mental. La ténacité et la volonté sont les mots clés. ■

Robert Martin
le partenaire créatif
www.edrmartin.com FRANCE

**1^{ER} ÉDITEUR FRANÇAIS
INDÉPENDANT DE PARTITIONS**

Harmoni
Concert Band
Blasorchester

ERIC SURKA
"ARTHUR
AND THE MINIMOYS II"

Rabbi Jacob
of Lubliner
Les Maîtres de la Voix
Le Cosma

**24 000 références
et
5 000 compositeurs**

MUSIQUES
de FILMS

Ensemble à cordes
New string orchestras music

www.edrmartin.com

TÉL. : 03 85 34 46 81
FAX : 03 85 29 96 16

La Discothèque d'or de Francis Pieters

● Belcanto



Civica Filarmonica di Lugano
Direction: Franco Cesarini
MITROPA M-DISC 211-042-3
Éditions de Haske France

Le compositeur et flûtiste suisse Franco Cesarini (Bellinzona, 1961), qui a obtenu de nombreux prix de composition pour orchestre à vents, dirige depuis 1988 l'excellente formation suisse «Civica Filarmonica di Lugano». Le présent disque est consacré à des œuvres romantiques italiennes écrites ou arrangées pour orchestre d'harmonie. Cesarini signe aussi bien les transcriptions que les adaptations des pièces originales à l'instrumentation (internationale) actuelle. D'abord, il y a trois transcriptions d'ouvertures de Gioacchino Rossini (1792-1868). *Tancredi* (1813) est un opéra qui est rarement joué de nos jours, mais l'ouverture est restée un grand classique du genre, fort apprécié en version pour orchestre d'harmonie. *Le Barbier de Séville* (1816) est en fait l'ouverture d'un autre opéra «Aureliano in Palmira» qui devait remplacer l'ouverture originale pas du tout appréciée et perdue depuis. L'ouverture de *La Pie Voleuse* (1817), avec son «audacieux» roulement pour tambour au début, fut considérée comme la «plus bruyante» de toutes les ouvertures de Rossini. Celles-ci sont toutes caractérisées par des effets typiques dont les fameux crescendos à la Rossini. Les trois autres œuvres enregistrées sont des compositions originales italiennes pour orchestre d'har-

monie du XIX^e siècle. Saverio Mercadante (1795-1870), auteur d'une soixantaine d'opéras, est également connu pour ses concertos pour flûte, cor et clarinette. Pour orchestre d'harmonie il a composé l'ouverture *Ommagia a Bellini*, inspirée d'airs des opéras Vincenzo Bellini (1801-1835). La version originale utilisait des bugles basses et bugles contrebasses! Amilcare Ponchielli (1834-1886), sauvé de l'oubli grâce à «La Giocanda», a dirigé l'harmonie de Cremona pour laquelle il a écrit plusieurs morceaux dont cette *Sinfonia per Banda* (1872). Pour terminer, il y a le très beau poème symphonique pour orchestre d'harmonie *Il Giudizio Universale* (Le Jugement Universel) écrit en 1878 par Camillo de Nardis (1857-1951). Un disque à écouter et savourer! ■

● Spanish Music for Wind Band



Musique espagnole pour orchestre d'harmonie, différents orchestres espagnols. Éditions RIVERA; site: www.riveraeditores.es

Les éditions espagnoles Rivera ont sorti un double CD avec des compositions originales récentes de compositeurs espagnols renommés, ce qui permet de découvrir un tout nouveau répertoire qui en vaut certainement la peine. La Musique Municipale de Bilbao interprète quatre œuvres. *La Noche de Brahma* du jeune saxophoniste et compositeur Jesús Santandreu Gregori était l'œuvre imposée en première division du Concours International (Certamen) de Valencia en juillet 2010. Elle évoque la

création de l'univers selon la croyance hindoue. Santandreu signe également *Velo de Isis* une commande du 4^e congrès Iberoaméricain d'éditeurs et compositeurs en 2008. De Francisco Zacarés Fort (Albal, Valencia, 1962), professeur d'harmonie au Conservatoire de Valencia et dont la composition «Diptic Symfonic» primée en 1995 à Kerkrade fut imposée au même concours en 1997, est l'auteur de *De Causis* qui a obtenu un second prix du concours de composition du Tokyo Kosei Wind Orchestra et qui sera imposée en division d'honneur du Certamen de Valencia cette année (2011). *Variaciones Irónicas* de Francisco A. Bort Ramón (Catarroja, Valencia, 1963) a remporté en 2007 le prestigieux Prix Maestro Villa et fut interprété par la Banda Municipal de Valencia lors du concert de clôture du Certamen 2010. La Banda Sinfónica do Estado de Sao Paulo (Brésil) nous interprète la *Chamber Symphony n° 1* de José Suñer Orolia (El Puig, Valencia, 1964) qui a obtenu le prestigieux Prix Frederick Fennell du Tokyo Kosei Wind Orchestra en 2006 et fut imposée en 1^{re} division au Certamen de Valencia en 2009. Le deuxième CD comprend quatre œuvres également consistantes. L'Orchestre d'harmonie du Conservatoire d'Aragón et le tromboniste Ximo Vicedo interprètent le concerto pour trombone *Te Bon e Paiporta* de Ferrer Ferrán (Valencia, 1966) qui fut imposé lors du 2^e Concours International Christian Lindberg à Paiporta en 2008. *An American in Valencia* du compositeur américain Gregory Fritze (Allentown, Pennsylvanie, 1954) est un concerto pour trompette en trois mouvements interprété par la Banda de la Filarmónica Alcidiana. Il s'agit d'une commande de l'us Army Band de Washington, dédiée au trompette Woody English, soliste de cette formation. L'impressionnant poème symphonique *El Arca de Noé* (L'Arche de Noé) d'Oscar Navarro (Novelta, Alicante, 1981), interprété par la Sociedad Santa Maria Magdalena de Novelda, a été primé lors d'un concours à Amposta en

2006. Un rôle très important est réservé à la clarinette dans cette belle composition à découvrir. Le *Concerto* (pour clarinette) du même compositeur a été commandé par et dédié au clarinettiste belge Eddy Van Oosthuysse. ■

● Crab Migration

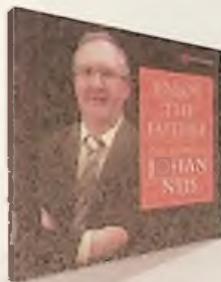


Musique de l'Air du Portugal
 Direction : Elio Luis Salsinha Murcho
 MOLENAAR EDITION MBCD 31.1108.72
www.molenaar.com/office@molenaar.com

Voici un choix parmi les nouveautés éditées chez Molenaar aux Pays-Bas, très bien interprétées par l'excellente Musique de l'Air portugaise. D'abord il y a quelques œuvres originales à découvrir. La belle *Suite Sencilla* du compositeur Santiago Quinto Serna mérite toute attention, même si elle a un caractère assez classique. Les autres compositions originales sont plus courtes. Après plusieurs pièces intéressantes, telles *Jeanne d'Arc*, *Pegasus* et *Les sept Merveilles du Monde*, le compositeur néerlandais Alex Poelman (Arnhem, 1981) nous propose *Crab Migration-Christmas Island* qui décrit la migration géante annuelle des crabes sur une île perdue entre l'Australie et l'Indonésie. Erik Swiggers (Deurne, 1968) signe le mélodieux solo pour bugle *Thinking of You*, tandis que Patrick Millstone est l'auteur de *Fly with me* un petit slow rythmique. Nous avons apprécié particulièrement le paso doble fort original du compositeur espagnol Juan Mas Quiles (Lliria 1921) *Y las Sonrisas fueron seis*, un hommage musical à ses six petits enfants. Le compositeur italien Lorenzo Della Fonte (Sondrio, 1960) a remporté plusieurs prix internationaux de composition; *Wind in May* est une belle marche entraînante. Puis, il y a les trans-

criptions, parmi lesquelles il faut signaler l'excellente orchestration par Geert Schrijvers de l'ouverture du premier opéra de Rossini *La Cimbale di Matrimonio* (1810), composé à l'âge de dix-huit ans. Une petite perle à découvrir. Les autres arrangements appartiennent au répertoire léger: Willy Hautvast a arrangé l'ancien succès américain *Hot Toddy* de Ralph Flanagan (1914-1955). L'arrangement du pot-pourri de la musique du film *Mary Poppins* de Richard Sherman par Alfred Reed, bien que datant de nombreuses années, reste toujours à savourer. Les deux arrangements de pots-pourris des succès de deux chanteurs néerlandais très populaires Boudewijn de Groot et Marco Borsato sont destinés à un public néerlandais et de moindre intérêt pour nos lecteurs. ■

● Enjoy the Future

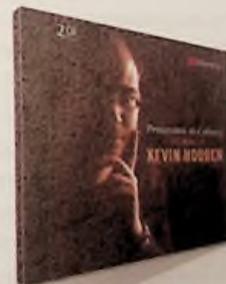


La musique de Johan Nijs
 Différents orchestres européens
 et américains
 SCHERZANDO SMP 004-3
 Distribué par de Haske France

Voici quatorze compositions parmi les plus populaires du compositeur belge Johan Nijs (Louvain, 1963). Ce clarinettiste, pianiste et accordéoniste, a étudié avec succès la clarinette, l'harmonie, la transposition, le contrepoint, le piano et la direction d'orchestre au Conservatoire Royal de Bruxelles. Il est clarinettiste à la Musique de la Force Aérienne Belge et est fortement sollicité comme chef invité et membre de nombreux jurys. *Festival Variations* est une suite de variations festives écrites pour le 75^e anniversaire d'une harmonie d'Inghelmunster en Flandre Occidentale. *Millennium Fever* (La fièvre du millénaire) combine des rythmes fiévreux et des sonorités

surprenantes exprimant en même temps un certain optimisme et une curiosité au sujet du nouveau millénaire. *Song of Hope* (Chant d'espoir) incarne l'espoir de paix. *Hornpipe Highlights* évoque des danses de marins anglais. *Dixie Time!* est une petite pièce insouciant dans le style dixieland. *Zingaro* évoque la musique virtuose des musiciens tziganes. *Scenes of Russia* (Scènes de Russie) est un voyage musical qui nous fait découvrir les villes de Moscou et de Saint-Petersbourg. *Matreshka* suggère un ensemble de poupées russes encadrées les unes dans les autres. *Saint Patrick Dances* (Danses de Saint Patrick) est un morceau d'inspiration irlandaise évoquant le saint qui a introduit le christianisme dans ce pays. *Soul Mates* (complices) exprime l'harmonie ou la bonne entente entre deux personnes et le compositeur a dédié cette pièce à sa fille Lauren. *Enjoy the Future* (Nous vous souhaitons un bel avenir) est une ouverture écrite pour le 75^e anniversaire de la Musique de la Police du Nord des Pays-Bas. *Where Dreams have no End* (Là où les rêves n'en finissent pas) nous mène vers un pays de rêve qui nous permet de nous échapper de la réalité du quotidien. *The Compass Rose Story* (L'histoire de la Rose des Vents) suggère les quatre points cardinaux où l'on entend des musiques fort différentes. *Shalom Alechem* est un arrangement du célèbre chant hébreu. ■

● Procession to Cavalry



La musique de Kevin Houben
 Scherzando SMP°0003-3 (Double cd)
 Différents orchestres.
 Distribué par de Haske France

Le jeune compositeur belge Kevin Houben (Bree, 1977) étudie, dès l'âge de cinq

ans, le piano, puis la trompette et en 1995 il entre au Conservatoire Lemmens à Louvain où il obtient plusieurs diplômes dont un master pour trompette et pour la direction d'orchestre à vent. Parmi ses professeurs citons les compositeurs Jan Van der Roost et Jan Hadermann. Il suit également des cours de composition avec le néerlandais Johan de Meij, les britanniques Philip Sparke et Edward Gregson et l'Autrichien Thomas Doss. Il dirige plusieurs orchestres à vent et enseigne les cuivres dans plusieurs écoles de musique en Flandre. Il a déjà remporté plusieurs prix de composition en Belgique et à l'étranger. La plupart de ses compositions sont des commandes. Ce double CD réunit treize compositions de Houben interprétées par différents orchestres dont des ensembles prestigieux tels le célèbre brassband britannique Black Dyke Mills Band, le Rundfunk Blasorchester Leipzig, La Musique de la Marine Royale Norvégienne et la Musique de la Marine Royale Néerlandaise. Le premier CD comprend des œuvres pour orchestre d'harmonie. *Millina Overture* évoque l'histoire du petit village de Millen dans la province du Limbourg. *Arcana* (Secrets) est un poème symphonique relatant le passé et les perspectives de la Fanfare de Molsuis que Houben dirige; cette pièce a été primée plusieurs fois. *Call of the Clans* (Appel des clans) est une évocation musicale d'une lutte entre clans écossais. *Paladin* relate l'histoire d'un massacre par les mercenaires de Charles de Lorraine en 1648 à Peer (Limbourg). *Cry of the Falcon* (Le cri du faucon) décrit une légende de la mythologie germanique. *Codon* évoque en trois parties respectivement la naissance, la vie et la mort. *Procession to Cavalry* (La procession vers le Mont du Calvaire) est une fresque musicale inspirée par un célèbre tableau de Pierre Breughel l'Ancien. Le deuxième CD comprend uniquement des pièces pour brassband et pour orchestre de fanfare. *Thyellenne* décrit une célèbre victoire sur l'armée espagnole à Tielen, près de Turnhout en 1597. *Valley of the Pinnios* dépeint les célèbres et impressionnants couvents des Météores en Grèce. *Lake of the Moon* (Le Lac de la Lune) évoque la légende représentée sur le drapeau du Mexique qui réfère à l'origine de Mexico

City. *Atropos* évoque l'une des Moires de la mythologie grecque, notamment celle qui coupe le fil de la vie, tandis que *Circe* est un personnage connu de l'Odyssee d'Homère. *The Lost Labyrinth* (Le labyrinthe perdu) évoque le temple mortuaire de Hawara en Égypte. Le livret ne comprend pas de texte en français, mais cela ne peut pas vous empêcher d'apprécier cette très intéressante anthologie, bien au contraire. On se demande souvent pourquoi les compositeurs contemporains s'acharnent à écrire de véritables scénarios, presque des synthèses de livrets d'opéra, pour accompagner ou expliquer leur musique. Celle-ci ne serait-elle pas assez éloquente ? ■

● The Puccini Legacy



Transcriptions par Johan de Meij
Amstel Classics
Distribué par de Haske France.

Le compositeur et arrangeur néerlandais Johan de Meij (Voorburg, 1953), devenu célèbre grâce à sa symphonie pour orchestre d'harmonie *Le Seigneur des Anneaux* et son concerto pour violoncelle *Casanova*, a réuni plusieurs arrangements et transcriptions d'airs et de morceaux du compositeur italien Giacomo Puccini (Lucca, 1858 - Bruxelles, 1924). C'est son professeur Ponchielli qui l'incita à se tourner vers l'opéra et ainsi des chefs-d'œuvre tels *La Bohème*, *Tosca* et *Madame Butterfly* virent le jour. De Meij a choisi sept extraits, interprétés par l'orchestre espagnol Orquesta de Vents Filarmónica, dirigé par José Rafael Pascual Vilaplana, l'orchestre japonais 'Senzoku Gakuen College of Music Wind Ensemble, dirigé par Johan de Meij et l'orchestre militaire néerlandais Johan Willem Friso Kapel, dirigé par Alex Schillings. Le *Sab-*

bat ou la danse des sorcières est un extrait de l'opéra en un acte *Le Villi* (1884) basé sur une légende populaire. Puis, il y a une première suite symphonique avec des airs extraits de l'opéra en quatre actes « *Edgar* » (1889) basé sur la nouvelle en vers d'Alfred de Musset *La Coupe et ses lèvres* (1832). L'air émouvant *Ange du Ciel*, extrait de l'opéra en un acte *Sœur Angélique* (1918) d'après un texte de Forzano, est interprété en soliste par le celliste Johan van Iersel. La deuxième suite symphonique est une compilation d'airs de l'opéra en trois actes *La Fanciulla del West* (La petite fille de l'Ouest) d'après la pièce de théâtre du même nom de Belasco créé à New York en 1910. Ce drame d'amour au pays des cowboys était une commande du Metropolitan opéra et première « création mondiale » qui eut lieu à cet opéra. Le très beau *Te Deum* est extrait du dernier acte de l'opéra en trois actes *Tosca* (1887) d'après la pièce de Victorien Sardou (1831-1908) du même nom. L'impressionnant « *Requiem Aeternam* » est extrait de l'opéra *Edgar*. Pour terminer, l'excellent tromboniste Jørgen van Rijen, interprète « *Ch'ella mi creda* » l'air d'adieu du bandit Ramirez qui sera pendu vers la fin de l'opéra *La Fanciulla del West*. Pour les amateurs d'opéra et de musique pour orchestre d'harmonie ce disque est à ne pas rater et il permettra d'enrichir votre répertoire avec une ou plusieurs transcriptions très réussies. ■

● Cuban Sound



Différents orchestres.
SCOMEGNA SC213 CD
scomegna@scomegna.com

Voici un bel échantillon de pièces légères parues récemment aux Éditions italiennes Scomegna. Parmi celles-ci, quelques

arrangements de succès de toujours tels *Torna a Sorrento* (Ernesto de Curtis), *Mamma* (Cesare Andrea Bixio) et *Mattinata* (Ruggero Leoncavallo). Le pétillant *Cuban Sound* rassemble trois grands succès cubains, habilement orchestrés par Giancarlo Gazzani. Dans le même style, il y a *Praia do Brasil* de Giuseppe Calvino. Lorenzo Pusceddu signe l'arrangement original du classique d'Ennio Morricone *Gabriel's Oboe*. Renato Soglia a arrangé quelques airs de Händel dans *Fireworks Selection* et José Alberto Pina l'entraînant ragtime *Peacherine Rag* de Scott Joplin

et Marco Somadossi *Profondo Rosso* de Goblin, un célèbre groupe rock italien. Puis, il y a une série de petites pièces originales intéressantes tels *The Owl/Le Hibou* (Marco Martoia), *Over up* (Franco Puliafito) et *Giorno di Festa* (Giovanni Bruni). Pour ceux d'entre vous qui cherchent de nouvelles marches voici un petit choix intéressant: *Cleopatra* (Donald Furlano), *Note di Gioia* (Giuseppe Calvino), *Marcia Cavour* (Lorenzo Pusceddu), la marche à caractère espagnol *Arturo* (Lorenzo Pusceddu), *American Style* (Antonio Pedone), la marche de concert *Regina Montis* (Antono Rossi) et les

marches funèbres *Funeral March* (Daniele Carnevali) et *La Deposizione* (Antonio Pedone). Ce grand choix de nouveautés est interprété par Fiatinsieme, la Banda del Conservatorio Superior de Música de Murcia (Espagne), l'Associazione Musicale Alerese de la ville d'Ales et le Corpo Musicale de Cortino d'Ampezzo. ■

Rectification: Dans notre précédente rubrique, concernant le CD *Missa Pro Pace* la transcription du *Requiem* de Mozart a été attribuée erronément à Silvio Caligaris, or il s'agit en fait de Marco Somadossi.

Les CD de Jean Malraye

MUSIQUE DE CHAMBRE INSTRUMENTS SOLISTES

● Beethoven



Sonates pour violon et piano. Renaud Capuçon, violon, Frank Braley, piano. 3 CD VIRGIN CLASSICS 50999 642001 01. Enr. num. 2009.

Très bonne virtuosité générale. Certes, ce violon a de la race, de la précision, du charme, mais le meilleur de ce programme ambitieux est dans les mouvements lents ou légers, comme le rondo allegro de la 1^{re} sonate ou l'allegro vivace de la 2nd plein de délicatesse. Dans la 3^e, très bon Rondo allegro molto. La sonate *Le Printemps* est apparemment celle qui convient le mieux à Capuçon. Alors que dans la sonate n°1 sa finesse, voire sa ténuité, était quelque peu masquée par la sportivité dynamique d'un piano dominant, l'équilibre est meilleur

et le charme opère. Le violon de la Kreutzer pourrait sans dommage faire montre de plus de punch, «d'agressivité» face au piano tonique. C'est plus mozartien ou schubertien que beethovénien. ■

● Georges Bériachvili



J.-S. Bach; *Toccata en mi mineur BWV 914*. Mozart: *Sonate n°4 en mi bémol K282*. Beethoven: *32 Variations en do mineur*. Schubert: *Moment Musical en la bémol*. Schumann: *3 Romances op. 28*. Brahms: *Intermezzos en la mineur op. 118 n°1, en si mineur op. 119 n°1, en mi bémol, op. 117 n°1, Ballade en sol mineur op. 118 n°3*. Georges Bériachvili, piano. 1 CD CRISTAL RECORDS CLASSICS CRC 1101. Enr. num. 2010.

Ce pianiste fait étalage d'une belle santé musicale: bonne technique, sens de l'équilibre, du juste tempo. Il sait prendre son temps. Son Bach est bien établi, solide et expressif, la fugue est saine, nette. Les 32 Variations sont pétries d'une jolie variété d'effets: dynamique, légèreté, percus-

sion, rythmique, et baignent dans une atmosphère qui retient l'intérêt. Dans le Schumann, le son est tour à tour plein et comme diaphane. Beaucoup d'expression chez Brahms, dont la Ballade bénéficie d'un son large et profond. Ce CD témoigne d'une bonne conception de la technique sonore. ■

● Debussy



Images (oubliées), 6 Epigraphes antiques, Pièces pour piano. Anna Kaasa, piano. 1 CD SAPHIR LCV 1127. Enr. num. 2001.

Anne, pianiste norvégienne résidant à Lisbonne, a parfaitement assimilé les particularités de ces œuvres de celui qui a vraiment inventé un autre piano, égrenant des accords paraissant s'égoutter de mystérieuses stalactites. Dans «Nous n'irons plus au bois», cela devient averse, et la pianiste y fait étalage de sa virtuosité. Mais elle en montre un autre aspect dans la lenteur de plusieurs pièces, où la liquidité de son toucher, sa retenue, la profondeur de ses sons font merveille. Il faut une grande maîtrise pour ainsi s'exprimer avec l'expression poétique qui convient! Un CD de grande qualité. ■

● Michaël Levinas



Carnaval op. 9, Etudes Symphoniques op. 13, Papillons, op. 2. Michaël Levinas, piano.
1 CD SAPHIR LVC 1093. Enr. num. 2009.

Visiblement, Levinas aime Schumann, car il ne se contente pas de «jouer» ses partitions mais va au bout de ses recherches de sonorités, d'attaque des sons, des nuances, des rythmes, des changements de tempo pour en tirer un maximum d'effets poétiques. L'interview publiée dans la plaquette sous la signature de Nahéma Khattabi est assez éclairante sur la conception qu'a Levinas de la forme schumannienne, constituée de courtes pièces et de ce qu'il appelle le «piano-espace». Puisance, légèreté, staccatos, nuances, sont au rendez-vous. ■

● Roger Kellaway



Sonora et Dance of the Ocean Breeze, pour cor, tuba et piano. Jean-François Gallay: *Sonates n°1 en mi bémol, n°2 en ré mineur, n°3 en la pour cor et tuba.* Frédéric Duvernoy: *Sonate n°2 en fa pour cor et tuba.* Jean-François Lézé: *Tango e Paso doble et Canções lunares pour cor, tuba et piano.* Aubert Lemeland: *Fanfare lointaine et Marche.* Daniel Catalanotti, cor, Bernard Liénard, tuba, Julien Guénebaud, piano.
1 CD MARCAL CLASSICS 091 201. Enr. num. 2008.

Les œuvres de Gallay et Duvernoy, nés au XVIII^e siècle, datent vraiment. La plus originale, quoiqu'un peu décousue, est la pièce de Kellaway, Américain né en 1939. Ces interprètes sont de bons musiciens

et travaillent à la promotion de leurs instruments, dommage que le tuba a du mal à s'imposer, notamment dans les danses et *Canções...* ■

● Quatuor de Paris



Franz Strauss: *Hornquartette.* Nikolai Tcherepnine: *6 Pièces pour 4 cors en fa.* Georges Barboteu: *Sologne.* Roger Boutry: *Tétracor pour 4 cors.* Jean-Michel Defaye: *4 Séquences pour 4 cors des Alpes.* Philippe Durand: *Accords des Alpes pour 4 cors des Alpes, Vercingetorix (version: cor de poste, cor des Alpes et 3 cors).* Quatuor de Cors de Paris: Daniel Catalanotti, Gilles Bertocchi, Yves Delannoy, Philippe Durand, cors.
1 CD MARCAL CLASSICS 100301. Enr. num. 2009.

Franz Strauss est le père de Richard. Defaye, second Prix de Rome en 1952, collaborera avec plusieurs artistes de variétés. Le quatuor de cors se retrouve très fréquemment dans les grandes orchestrations romantiques et du XX^e siècle. Beaucoup de compositeurs ont écrit pour ce «groupe» de 4 cuivres aux grandes possibilités polyphoniques et expressives. Ces interprètes chevronnés jouent aussi le cor des Alpes et le cor de poste. Ce CD de qualité intéressera certes au premier chef les cornistes, émérites ou apprentis, mais aussi les mélomanes pour lesquels ces instruments sont évocateurs d'espaces, de grande nature, et qui ne reculent pas devant la découverte d'œuvres méconnues ou nouvelles. ■

● Nalady Soudobeviolý



Milan Slavicky: *Invocation pour alto solo.* Michal Müller: *Apocalypse pour alto et piano préparé.* Svatopluk Havelka: *Quiet Happiness pour alto solo.* Marek Kopelent: *Toccata pour alto et piano.* Vaclav Kucera: *Elegiaco Appassionato.* Jan Peruska, alto, Daniel Wiesner, Piano. 1 CD ArteSmon AS 736-2. Enr. num. 2010. Plaquette en tchèque et anglais. (CD DIFFUSION 31 rue Herzog, 68920 Wertolsheim. tél: 03 89 79 50 81. mail: info@cddiffusion.fr).

Un vrai altiste, jouant non pas un «violon grave», mais un vrai alto à la sonorité ample, chaleureuse, avec une technique accomplie et une belle plénitude sonore, un tempérament qui s'exprime parfois par un archet rageur. Remarqué dans l'*Invocation* une galopade virtuose et un *appassionato*, un joli chant dans *Quiet Happiness*, la pièce la plus originale étant *Apocalypse*, pouvant sembler comme une sorte de conversation voire de dispute entre les deux instruments, le piano jouant son rôle de percussion et de bruitage. ■

SYMPHONIQUE

● DVORAK



L'Ondin, La Sorcière de midi, Le Rouet d'or, La Colombe sauvage. Prague Radio Symphony Orchestra, dir. Vladimír Valek et Stanislav Bogunia. 1 CD RADIOSERVIS CR 0412-2. Enr. num. 2008. (Dist.: CD DIFFUSION). Plaquette en tchèque et anglais.

Heureuse époque pour les compositeurs où ils pouvaient hériter des modèles du passé, voire contemporains, sans devoir forcément inventer du tout au tout leur propre langue musicale, simplement en les adaptant à leur propre sensibilité et à leur veine créatrice! Dans ses poèmes, Dvorak déploie, sur une multitude de thèmes souvent empruntés aux folklores, des combinaisons orchestrales d'une grande variété, en particulier dans le *Rouet d'or*, largement développé comme un final de symphonie.

Ces 4 œuvres sont inspirées par les balades du Tchèque Karel Jaromir Erben, et composées 1896. Bonnes versions dans la tradition dvorakienne. ■

● Mendelssohn



Concerto en ré mineur pour violon et orchestre à cordes. Concerto en la mineur pour piano et cordes. Martina Bacova, violon, Martin Kasik, piano. Camerata Janacek, dir. Pavel Dolezal. 1 CD RADIOSERVIS CESKY ROZHLAS OSTRAVA CRO538-2. Enr. num. 2010. (Distr. : CD DIFFUSION). Plaquette en tchèque et anglais.

Ces deux œuvres de jeunesse (écrites en 1822 par un musicien de 13 ans!) semblent renaître. On a vu récemment à la TV Augustin Dumay jouer et diriger le concerto en ré mineur. Martina Bacova est une remarquable violoniste, à l'archet souple et versatile, expressive, ainsi que le pianiste Hasik dans ce concerto assez mozartien, ou il y a du délié, du rythme et de la tonicité. L'excellente formation de la *Camerata* est solidaire et la qualité sonore de ce CD est tout à fait recommandable. ■

● Tchaïkovsky



Roméo et Juliette, Sérénade en ut pour cordes, Capriccio Italien. Prague Radio Symphony Orchestra, dir. Vladimír Valek. 1 CD RADIOSERVIS CR 0334-2-031. Enr. num. 2008. (Distr. : CD DIFFUSION). Plaquette en tchèque et anglais.

Bonnes exécutions dans la tradition. Roméo manque quelque peu d'intensité dramatique. La Sérénade semble jouée

avec un effectif assez important, d'où peut-être cet allegro un peu pesant. Une bonne valse, et un allegro con spirito bien rythmé. De bons cuivres dans un Capriccio Italien manquant de punch et de fantaisie. ■

● MOZART



Don Giovanni, ouverture. Symphonies n°38 et 41. Orchestre de Chambre de Prague sans chef d'orchestre. 1 CD RADIOSERVIS CR 0318-2-031. Enr. num. live 2006. (Distr. : CD DIFFUSION). livret en tchèque & anglais.

Un ensemble valeureux qui joue sans baguette mais non sans précision et musicalité le répertoire symphonique de Mozart (*Prague et Jupiter*) longuement assimilé. Ce n'est donc pas vraiment une performance, mais, et c'est surtout vrai dans l'ouverture de *Don Giovanni*, manquant de dramatisation, on peut se demander si la présence au pupitre d'un chef quelque peu inspiré (et inspirateur...) est superflue, notamment lors de ce type d'enregistrement public. ■

● Lionel Stoleru



Lionel Stoleru, Francine Aubin: *Symphonie Juive.* Orchestre Romantique Européen, dir. Lionel Stoleru. 1 CD SAPHIR productions LVC 1131. Enr. num. live 2010.

Aidé de Francine Aubin, qui a été l'élève puis l'épouse de Tony Aubin et est directrice du Conservatoire de Rueil-Malmaison,

le polytechnicien, économiste, ancien secrétaire d'état de Barre et de Rocard, a bâti sur les mélodies liturgiques séfarades et ashkénazes une symphonie d'un caractère plutôt populaire et qui n'a sûrement pas l'ambition de figurer au panthéon des grandes œuvres d'inspiration sacrée comme les Passions de Bach, la Création de Haydn, le Messie de Haendel, le Requiem de Mozart ou la Missa solemnis de Beethoven, qui d'ailleurs bénéficient, elles, de textes chantés... ■

DVD

● Une Voiture, une chanson



La Série de Mario Hacquard, baryton. 1 DVD POLYMNIE POL 001 077. Éditions CDPAC, 49 Route de Maisons Blanches, F-10800 Buchères. www.polymnie.net

On connaissait l'existence de cette série dont certains «sketches» avaient été diffusés par mail. L'excellent baryton-pianiste-comédien-metteur en scène a beaucoup de créativité, d'humour et d'éclectisme. Amoureux des voitures des années 50-70, il a associé à douze d'entre elles douze chansons ou mélodies qu'il a mises en scène de façon plaisante avec deux jeunes comédiennes, Eléa Clair et Justine Rémy. C'est plein de fraîcheur, d'invention, et de musicalité. Il est accompagné par son partenaire de toujours Claude Collet, mais aussi par Lydia Domancich, Georges Duménil, Maria Belousova.

La Vespa 400 est associée à *Elle était si jolie*, la Caravelle au *Temps des Cerises*, la Triumph TR4 à *Fanfreluches* de Paul Delmet, le Combi Volkswagen au *Voyage d'Hiver* de Schubert, la Jeep au Rendez-vous d'Henri Tomasi, etc. ■

Les Régions

Aquitaine

■ Gironde

Stage départemental d'orchestre à corde à Gradignan

Pour cette 5^e édition du stage départemental d'orchestre à cordes organisé par l'UDAM 33, 41 musiciens âgés de 8 à 65 ans, issus des écoles de musique de la Gironde mais aussi du CNR de Bordeaux, se sont rassemblés à Gradignan pour une journée de travail clôturée par un concert.

La première partie était assurée par l'orchestre à cordes «spiccato» de l'école de musique municipale de Gradignan (Frédéric Faure, directeur) qui accueillait cette année le stage.

Les stagiaires étaient encadrés par deux professeurs du CNR de Bordeaux, et deux professeurs des écoles de Gradignan et de La Teste. Les professeurs de cordes à Gradignan se sont joints aux stagiaires pour le concert. Nous avons pu entendre un répertoire varié allant d'un célèbre air de J.S Bach à la danse populaire du Mexique, mexican hat dance en passant par les ragtime ou la barcarolle d'Offenbach.

Les stagiaires, très contents de leur journée, sont prêts à renouveler l'aventure l'an prochain et pourquoi pas avec un orchestre symphonique. ■

■ Landes

« En toutes harmonies »

C'est une histoire inédite que vivent depuis plus de 20 ans les harmonies de Saint-Justin dans les Landes et de Hirsingue dans le Haut-Rhin. L'amitié lando-alsacienne née de l'évacuation dans les Landes (mais aussi le grand Sud-Ouest) de la partie frontalière de l'Alsace lors du déclenchement des hostilités en 1939, s'est tra-



Concert de fin de stage à Gradignan

duite par de nombreux jumelages scellés et renouvelés lors des anniversaires officiels célébrés tous les 5 ans et en alternance dans les 2 départements. C'est ainsi qu'a eu lieu l'improbable rencontre entre les deux harmonies.

À l'occasion des cérémonies du 50^e anniversaire de l'évacuation qui se déroulaient dans les Landes en 1989, l'association des Amis des Landes avait choisi l'Ensemble musical et folklorique d'Hirsingue comme musique officielle. Seul problème : la commune de Hirsingue n'étant pas dans la zone évacuée, le groupe n'avait aucun point de chute. C'est là que le maire de Michelbach le Haut — commune évacuée à Saint-Justin — intervint en se souvenant que l'Union musicale avait exprimé le désir de réaliser un échange avec une musique du Haut-Rhin. Sur un simple coup de fil, l'accord était fait et la belle histoire commençait en cette fin du mois d'août 1989. Deux ans plus tard, l'Union musicale de

Saint-Justin était superbement reçue à Hirsingue. Une réunion des deux bureaux concrétisait la mise sur pied d'un stage entre jeunes musiciens des deux harmonies. Ainsi du 2 au 7 mars 1992, 19 Hirsinguois étaient à Saint-Justin (hébergement dans les familles) pour une semaine de musique et d'amitié. Fin février 1993, les jeunes Saint-Justinois étaient reçus durant une semaine à Hirsingue avec concert de fin de stage le dimanche midi, en clôture de l'assemblée générale des Amis des Landes qui eut exceptionnellement lieu à Hirsingue.

L'Orchestre de l'Amitié, nom donné au regroupement des musiciens des deux harmonies, était né et allait connaître de nouvelles sessions : en février 2000, 27 jeunes de notre orchestre de l'école de musique prenaient le chemin d'Hirsingue avant de recevoir 20 jeunes Hirsinguois en février 2001; et de même pour les vacances d'hiver 2006 et 2007.

Parallèlement les plus grands se retrouvaient dans la liesse en 1995 et 2003 dans le cadre des fêtes de Saint-Justin puis en 1999 à Hirsingue pour la commémoration du 60^e anniversaire de l'évacuation. L'Union musicale de Saint-Justin et l'Ensemble musical et folklorique de Hirsingue étaient musiques officielles, honneur renouvelé dans le cadre du 65^e anniversaire à Mont-de-Marsan puis du 70^e à Huningue en 2009 où on célébra le 20^e anniversaire d'une rencontre pas comme les autres.

Le premier acte des 4^e rencontres des orchestres de jeunes a eu lieu du 20 au 25 février à Saint-Justin. Le 2^e acte est prévu en février 2012 à Hirsingue où on fêtera le 20^e anniversaire de ces rencontres que les deux harmonies sont toujours les seules à organiser. Une belle fête pour les présidentes Myriam Gasser et Marie Bougue... qui étaient stagiaires en 1992. Une vraie belle histoire. ■

Texte et photo Jean-Marie Tinarrage

Auvergne

■ Puy-de-Dôme

La BF Jeanne d'Arc de Chapdes-Beaufort

Fin 2010, le froid s'installe dans nos campagnes et le Père Noël décharge son lot de cadeaux... Pas de doute, c'est la nouvelle année qui pointe son bout du nez! Et les musiciens de la Jeanne d'Arc l'ont bien compris. Les répétitions se font plus intenses et le programme musical prend forme avec pour objectif le traditionnel concert du Nouvel An qui eût lieu le samedi 8 janvier à la salle Champagnol de Chapdes-Beaufort.

Cette année, la Batterie Fanfare «Jeanne d'Arc» a proposé une 1^{re} partie dite «classique», avec un répertoire allant des Tatars de Roger Fayeulle, référence parmi le répertoire du genre à Rodumna d'Alain Lantin, pièce sous forme de fresque présentant plusieurs tableaux aux sonorités médiévales, avec fifres et tambours, tout en passant par les sons modernes de la guitare basse et de la guitare électrique dans Rackett de Christian Gondot qui alterna du coup Rock et Reggae. Ce concert continua avec une seconde partie sur le thème de l'Eau avec des œuvres



La BF Jeanne d'Arc de Chapdes-Beaufort

aussi douces que Bulles de savon, ressourçantes avec Au fil de l'Eau de Lionel Rivière (nom prédestiné!), exotique avec Cap sur Trinidad de Mériadec Rufet ou entraînant comme Sioule Bossa, composition de Laurent Sarrote pour les 97 ans de la «vieille dame». Afin de rendre ce concert plus que vivant et d'en faire un véritable spectacle, des chants, des jeux de sons et lumières sont venus agrémenter les deux parties proposées. Et comme si cela ne suffisait pas pour fêter dignement la nouvelle année, intermèdes et surprises s'ajoutèrent au programme. La Batterie Fanfare chapdaire commença cette nouvelle décennie en beauté. 2010 n'avait qu'à bien se tenir!

Un peu de repos et quelques neiges plus tard, la Jeanne d'Arc s'est rendue le week-end des 26 et 27 février à Graulhet (dans le Tarn) à l'occasion du retour d'un échange initié en 2010 entre la société chapdaire et l'Orchestre de Batterie Fanfare de Graulhet Tarn. Après des retrouvailles autour d'un pot d'accueil, chaque orchestre a réalisé un raccord pour mettre au point les derniers détails du programme musical. Puis à 20h45, c'est devant plus de 500 spectateurs que l'Orchestre de Batterie Fanfare revisita des thèmes bien connus de tous comme *Star Wars*, *Horizons lointains*, *E.T.*, *Fanfares Olympiques* pour ne citer que les populaires mais également des pièces de genres plus typiques, tels *Trade Mark*, ou *Anyway!*

La Jeanne d'Arc, après un petit entracte, a pris le relais pour une seconde partie plus classique sous la direction de Patrice

Ledieu et d'Alexandre Chateranne. En reprenant des pièces issues de son concert du Nouvel An, le thème de l'eau a fait voyager le public le long de notre chère Sioule (Bossa) et l'a transporté à l'aide de Bulles de Savon jusqu'au Tchad avec Toukouli ou encore Roanne aux sons des fifres et des tambours avec Rodumna.

Pour terminer ce concert en beauté, les 100 musiciens issus des deux formations se sont réunis sur scène pour un final commun avec *Les Tatars* et *Easy Journey*, morceaux salués par de vives acclamations des spectateurs qui furent ravis du programme. Mais la soirée n'était pas finie! Pour fêter les retrouvailles, l'Orchestre de Graulhet avait invité le groupe local Funky Style Brass qui anima la nuit et les esprits jusqu'au petit matin.

Toute bonne chose ayant une fin, cet échange se clôtura autour d'un excellent cassoulet toulousain le dimanche où chacun pu échanger une dernière fois dans une ambiance bon enfant. Quelques remerciements et «au revoir» plus tard, les musiciens chapdaires remontèrent dans le bus direction l'Auvergne.

Tout juste le temps de se remettre de cet excellent échange qu'il faut déjà préparer le concert de Gala des 98 ans. En effet, la musique chapdaire fêtera ses 98 bougies le 28 mai et recevra pour l'occasion la Batterie Fanfare de Marcq-en-Baroeul pour un nouvel échange qui s'annonce haut en couleurs!

Deux jours de festivals sont ensuite prévus à l'occasion des 90 ans de l'Orchestre de Batterie Fanfare de Graulhet,

direction Robert Lacour. Les 4 et 5 juin aura lieu une rencontre nationale de BF pendant lesquels sept formations concourront pour 3 prix: Prix de l'Orchestre de Batterie Fanfare Graulhet Tarn, Prix de l'Union des Commerçants et Artisans de Graulhet Tarn et Prix des Sponsors et Partenaires; un classement général déterminera le Grand Prix de la ville de Graulhet. Un week-end festif agrémenté de spectacles, défilés et festivals auxquels la Batterie fanfare Jeanne d'Arc a plaisir à participer.

Les beaux jours revenant avec le mois de juin, la Jeanne d'Arc aura de quoi s'occuper cet été! Entre animations de fêtes en tout genre et sa «Tournée des Plages» dans la belle région de Perpignan pour la mi-juillet, les chapdaires prévoient de terminer ce premier semestre en beauté sachant qu'il a déjà commencé sur les chapeaux de roues à travers toutes ces belles manifestations! ■

■ Site: jeannedarc.chapdes.free.fr

Lorraine

Élections à la FSM de Moselle et Meuse et au groupement des fédérations musicales de Lorraine

En marge des élections des conseillers généraux, le dimanche 27 mars, les musiciens et choristes amateurs de la région Lorraine, étaient également appelés à un vote, apolitique celui-ci, pour la constitution du nouveau Conseil d'Administration de la Fédération des Sociétés Musicales regroupant les deux départements et celui du Groupement des Fédérations des Sociétés Musicales de Lorraine.

En effet, suite au décès prématuré de leur Président, Monsieur Claude Mangin, ces fédérations étaient orphelines. Le Groupement des Fédérations des Sociétés Musicales de Lorraine est le représentant de la Confédération Musicale de France sur notre secteur, institution nationale reconnue d'utilité publique.

Pour la Fédération des Sociétés Musicales de Moselle et Meuse, après le discours d'ouverture et le rapport moral présentés par le Président par Intérim Christian Greiner, la présentation du bilan financier par le trésorier Gaston Bedo d'Hayange, les représentants présents



La fédération de Lorraine et son nouveau CA

étaient appelés aux urnes pour élire le nouveau Conseil d'Administration de la Fédération des Sociétés Musicales de Moselle et Meuse. Ayant pu pourvoir tous les postes, ce CA a délibéré puis a procédé à l'élection du Président Fédéral. À une majorité écrasante, les élections ont désignés Christian Greiner, Chef de Musique de l'Harmonie Municipale de Sarrebourg à la Présidence de la Fédération des Sociétés Musicales de Moselle et Meuse.

S'en est suivi, l'élection du nouveau Conseil d'Administration pour le Groupement des Fédérations des Sociétés Musicales de Lorraine puis celui-ci a procédé à l'élection du nouveau Président Régional sans conteste Philippe Fondard, également Président de la Fédération des sociétés Musicales des Vosges.

Christian Greiner: «*Je suis très honoré de la confiance que m'ont accordée nos représentants du monde musical amateur dans nos départements. Je mesure aussi le poids de la tâche qui m'est confiée. Voilà de longues années que je siège au sein du CA de cette Fédération, et je mettrai tout en œuvre pour poursuivre les actions engagées. Nous enregistrons, et c'est un souci national, de nombreuses difficultés dans les sociétés musicales, et aussi dans les écoles de musique. Certaines collectivités sont, en effet, tentées de réduire certains budgets culturels, et à mes yeux ces pseudo-économies sont très dangereuses. Il nous faut aussi continuer à aller vers les musiciens, pour les aider, comme par exemple dans le domaine*

des assurances, les fédérer autour de projets et trouver des moyens auprès des collectivités locales et régionales, afin que cette longue tradition Lorraine puisse perdurer encore longtemps. Un des objectifs qui me tient à cœur, est la constitution d'une Fédération Régionale Lorraine, englobant tous les départements de la région soit en ajoutant les Vosges et la Meurthe et Moselle, à la fédération existante. D'ores et déjà, je lance aussi un appel à toutes les sociétés musicales de notre secteur, désireuses de participer à la dynamisation du monde musical amateur, afin qu'elles n'hésitent pas à nous contacter pour plus de plus amples renseignements». ■

■ Pour nous contacter: federation-musique-mmm@wanadoo.fr

Nord-Pas-de-Calais

■ Nord

Un chef, deux orchestres

L'Orchestre d'Harmonie de St-Omer & La Philharmonie de Linselles Samedi 9 avril, à l'occasion de son concert de Printemps, la Philharmonie de Linselles recevait l'Orchestre d'Harmonie de Saint-Omer, pour une rencontre aussi bien musicale qu'humaine. Le projet était cher à Philippe Le Meur, l'unique chef d'orchestre(s) de la soirée, qui a tour à tour dirigé les deux formations, le temps d'un grand moment musical. S'il est d'usage de dire que la musique adoucit les mœurs, elle aura ce soir-là rapproché deux orchestres excep-



Concert de Printemps à Linselles

tionnels de la région, tous deux classés en catégorie « Honneur » au sein de la Confédération Musicale de France. Le concert avait d'ailleurs des airs de répétition grandeur nature, avant l'échéance du concours de la confédération à Bourgheroulde en mai pour Saint Omer et à Laon en Juin pour Linselles, où les deux formations remettront en jeu leurs titres prestigieux.

La Philharmonie de Linselles a brillamment ouvert la soirée par les deux premiers mouvements de la *Symphonie pour Musique d'Harmonie*, composée en 1926 par Paul Faucher, avant d'interpréter le *Cérémonial* de Ferrer Ferran (2001), compositeur espagnol contemporain, très connu du répertoire de musiques d'harmonies. Cette première partie s'est achevée avec des extraits de *Windows of the world*, pièce écrite par Peter Graham en 2006. L'Harmonie de Saint-Omer, en deuxième partie de concert, a interprété les deux derniers mouvements de la *Symphonie* de Paul Faucher, qui est la pièce imposée du concours de mai. Elle a ensuite interprété quatre des *Sept merveilles de l'ancien monde* (2005), d'Alex Poelman, une pièce très narrative et expressive. Les mambo et salsas énergiques de *Danzas Cubanas* (Robert Sheldon, 2010) ont achevé de conquérir le public de cette soirée musicale. Un double concert de grande qualité, qui ouvre de très bonnes perspectives quant au concours à venir...

Thibaut Noyelle

Picardie

L'Orphéonie picarde en réunion près de la Baie de Somme...

La Fédération musicale de Picardie qui regroupe 123 sociétés et écoles en région, soit plus de 6 000 sociétaires, principalement dans la Somme, vient de tenir son Assemblée générale, suivie d'un concert, ce dimanche 13 mars 2011, à Chepy, proche de la Baie de Somme qui, hasard du calendrier, se voyait classée, quelques jours plus tard, comme l'un des plus beaux sites de France...

Après l'accueil des délégués, la séance est ouverte par les allocutions de bienvenue tant de Jean-Marcel Merlen, maire de la commune, ancien Président de l'Harmonie, que de Michel Brisse, Président de la FMP, Administrateur de la CMF.

L'ordre du jour statutaire

La parole est immédiatement donnée à Claude Lepagnez, Secrétaire général, pour son rapport d'activités, puis à Guy Gouverneur, Trésorier général, pour son rapport financier (compte d'exploitation, bilan d'exercice, budget prévisionnel), conforté par le vérificateur aux comptes: Frédéric Lion. Est alors exposée une réforme du mode de calcul des cotisations, désormais déterminées non plus à titre collectif, mais en fonction du nombre d'adhérents individuels. Enfin, Claude Lepagnez présente le projet de nouveau règlement intérieur, soumis au vote. Toutes ces déli-

bérations sont prises à l'unanimité et à main levée, avant que la composition de la délégation au prochain Congrès national ne soit annoncée.

Points sur l'information

Un certain nombre de communications sont ensuite proposées:

- Nouveaux statuts et agrément « Jeunesse/Éducation populaire » (Claude Lepagnez).
- Championnat National de Brass Band (Pascal Lion).
- Stage de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes (Hervé Brisse).
- Concours d'Excellence CMF (Jean-Claude Drode).
- Formation musicale et examens d'élèves (Éric Brisse).
- Centenaire de la naissance de Charles Jay: 1911/2011 (Claude Lepagnez).
- Cours de direction et DADSM (Jean-Claude Drode et Régis Cazé).
- Concours Festival de Laon, 5 et 6 juin 2011 (Michel Brisse).

La clôture

Jean-Jacques Stoter, Vice-Président de l'Assemblée départementale, prend d'abord la parole. Après avoir excusé plusieurs de ses collègues, il insiste sur l'importance des décisions prises, ainsi que sur les valeurs fédérales: efficacité, harmonie, ouverture, innovation, collégialité, unité... Michel Brisse prononce, enfin, son allocution conclusive, en forme de rapport moral.

Le concert

Cette audition fait, naturellement, la part belle, aux quatre chefs stagiaires. Par ailleurs, entre commentaires de Régis Cazé, leur formateur, et remise des diplômes aux impétrants, hommage est rendu, en cœur de programme éclectique, à deux éminents compositeurs picards, récemment disparus.

D'une part, Charles Jay (1911-1988), Grand prix de Rome 1945, dirigea le Conservatoire d'Amiens (1949-1980), présida les Fédérations de la Somme (1967-1984) et de Picardie (1983-1988), administra la CMF (1980-1988), dont il fut, « in fine », Vice-Président délégué à l'action

artistique et culturelle. Il était Chevalier de la Légion d'Honneur et des Arts & Lettres.

D'autre part, Michel Get (1925-1989), natif de Chepy, lauréat du CNSM de Paris, saxophone solo à la Musique de l'Air, dirigea l'École de Musique du Vimeu industriel, puis le Conservatoire d'Abbeville; animateur de nombreux ensembles, il devint Vice-président de la FMS où il s'occupa longtemps du stage d'été et des cours de direction.

Sous la baguette de sa directrice en titre, Christine Hautin, l'harmonie de Chepy interprète l'« Exit » de la *Messe Lumière & Joie* de Charles Jay, ainsi que deux mouvements des *Danses folkloriques cosaques* de Franco Cesarini.

Puis, Augustin Leuiller mène le *Chant de Louis* de Michel Get, tandis que ses collègues en direction adjointe, Gauthier Théron, Louis et Simon Tavernier, conduisent successivement, toujours avec brio et d'une main de maître: *Poséïdon* de Harry Richards, *Altair* de Jean-Pierre Haeck, et Rondo, 1^{er} mouvement des *Danses russes* de Terry Kenny.

L'auditoire

Outre celles déjà citées, nombre de personnalités assistent à cette matinée, en particulier des élus, notamment: Jérôme Bignon, Député de la Somme, Vice-Président de Commission parlementaire, Conseiller Général (Oisemont), Bernard Davergne, également Conseiller Général (Moyenneville), Jean-François Cocquet, Maire Adjoint d'Abbeville, chargé de la Culture, représentant Nicolas Dumont, Maire, 1^{er} Vice-Président du Conseil Régional de Picardie. Mais, aussi: Bernard Briet, Président de l'Harmonie de Chepy; Pierre Hellebois, Président honoraire de la Fédération Musicale Nord Pas de Calais, M^{me} Monique Get, etc.

Coda

Il ne reste plus alors au Maire de Chepy que prononcer son allocution de clôture et d'offrir le vin d'honneur à ses nombreux invités. Mais, tout encore au souvenir du 7^e Championnat national de Brass Band à Amiens (30 janvier 2011), et du Concours d'Excellence confédéral de Paris, (5 et 6 mars 2011), les responsables fédéraux devront déjà se transporter dans le futur

pour leurs projets d'avenir: le 110^e Congrès national à Charleville-Mézières en avril, le Concours Festival national de Laon (Aisne), les 4 et 5 juin, le stage de l'Orchestre national d'Harmonie des jeunes, à Abbeville/Saint Riquier, en juillet, sans oublier la commémoration du centenaire de Charles Jay (1911-1988), à partir du 29 mai prochain, date anniversaire de sa naissance, voici un siècle. Des grandes heures qui seront, bien entendu, comme à l'accoutumée, relatées dans les pages de ce magazine. ■

Claude LEPAGNEZ,
Secrétaire fédéral de Picardie

■ Somme

La Somme de tous les talents !

Depuis déjà longtemps, c'est à la Fédération de la Somme que la Fédération de Picardie confie l'organisation de ses examens de 3^e cycle, antichambre du Concours confédéral d'Excellence. Voilà pourquoi, les 5 et 6 mars, tous les candidats Picards étaient originaires de la Somme. Ils étaient accompagnés d'une délégation de ce département: Michel Brisse, Président honoraire, Jean-Claude Drode, Président en exercice, Pascal Lion, Vice-Président et Madame, Claude Lepagnez, Secrétaire.

Des pôles d'excellence...

Pas moins de douze écoles ont présenté des candidats (leur nombre figure, entre parenthèses, après le nom de l'école): Communautés de communes du Bernavillois La clé de sol (1), du canton de Chaulnes (1), du Doullennais (10), du Val de Nièvre (1), du Pays hamois (1); Écoles de Corbie/Villers-Bretonneux (1); Longueau (1), Péronne (2), Roye (1), Saint Pierre/Amiens Nord (1), Val de Selle (1), Vimeu Industriel (2).

Par la diversité instrumentale...

Outre la formation musicale (2), ces candidats se présentaient dans 15 disciplines instrumentales. Pour les bois: piccolo (1), flûte traversière (3), cor anglais (1), clarinette (4); pour les cuivres: trompette (1),

cor d'harmonie (1), trombone (1), euphonium/saxhorn basse (1); saxophones: ténor (1), alto (1); pour les instruments d'ordonnance: clairon (1), tambour (1); percussions (2); batterie (1); piano (1).

... Pour une moisson de lauriers...

Les candidates étaient en majorité avec 13 filles contre 10 garçons. Toutes et tous ont été récompensés, obtenant, par ordre décroissant de mérite: trois mentions Très Bien dont une avec les félicitations du jury; douze mentions Bien; huit mentions Assez Bien. Tous nos compliments à ces valeureux lauréats, qui représentaient 29 % des candidats à l'instrument sur la France!

... Grâce à Charles Jay...

Si une telle réussite est désormais possible, c'est grâce à l'action du Maître Charles Jay (1911-1988), qui a su assurer la parfaite synergie des deux pratiques, professionnelle et amateur, en particulier à la direction du Conservatoire d'Amiens (1949-1980), puis, au Bureau de la Confédération Musicale de France de 1980 à 1988. C'est pourquoi un hommage bien mérité pour sa carrière lui sera rendu pendant toute la saison 2011-2012.

... Vers de nouveaux succès !

L'apothéose en sera le dimanche 6 novembre 2011, lors de l'Assemblée générale de la Fédération de la Somme que Charles Jay avait présidée de 1967 à 1984. Entre-temps, les examens centralisés se seront déroulés les 29 mai (formation musicale) et 5 juin (instruments), précédés de réunions d'information décentralisées, chaque dimanche, du 9 au 23 janvier, à Moyenneville (ouest), Villers-Bocage (centre) et Roye (est). Par ailleurs, nombre de sociétés du département seront allées en concours, non seulement en Picardie, à Laon (Aisne), les 5 et 6 juin, mais aussi ailleurs en France, par exemple à Bourgtheroulde (Eure), ou à Calais (Pas de Calais). À suivre au prochain numéro! ■

Claude LEPAGNEZ,
Secrétaire fédéral de la Somme

La Fédération musicale de Savoie vient de mettre en ligne son nouveau site internet. Vous y retrouverez toutes les informations sur la FMS, ses sociétés adhérentes, son actualité, les photos des événements, l'Écho de la Féd...
www.fed-musique-savoie.com

Le Bloc-notes

Concours

15/05/11: BOURGTHEROULDE (27)

Concours national pour harmonies, fanfares, chorales, accordéons
FM de Haute-Normandie,
M. Jacques Langlois, 129 rue Saint Georges, 27610 Romilly-sur-Andelle,
tél: 02 32 49 79 89; mail:
jacques.langlois5@wanadoo.fr

22/05/11: VEAUCHE (42)

Concours national pour harmonies, fanfares, tous niveaux
Antoine Diodati, Orchestre d'harmonie des Verriers de Veauce, Espace Henri Bayard, Rue Abbé Delorme 42340 Veauce; Tél: 06 12 50 71 38; site: www.harmoniedesverriersdeveauce.123.fr

29/05/11: TAIN L'HERMITAGE (25)

Concours batteries-fanfares inter-fédérations (CMF-UFF-CFBF-FSCF)
Batterie-Fanfare l'Écho de l'hermitage, Maison de la Musique, rue Docteur Tournaire, 26600 Tain l'Hermitage. Stéphane Billon, tél: 06 88 62 24 99.

5/06/11: LAON (02)

Concours festival pour orchestres d'harmonie, batterie-fanfares et chorales
Les cuivres naturels du Laon, Carole Renard, tél: 06 77 78 07 20; mail: alaontour@laposte.net

11 et 12/06/11: BOUZONVILLE (87)

Concours pour orchestres d'harmonie, fanfare, batterie-fanfares, chorales, big bands, accordéons, tous niveaux
Fédération Moselle et Meuse, Christian Greiner, tél: 03 87 78 41 89; mail: federation-musique-mmm@wanadoo.fr

26/06/11: CALAIS (62)

Concours national pour harmonies, fanfares, batteries fanfares
Concert de gala, le 25 juin avec la Musique de l'Air.
FRSM du Nord Pas de Calais, 121 rue Barthélémy Délespaul, 59000 Lille; tél: 03 28 55 30 20, fax: 03 28 55 30 29; frsm@wanadoo.fr

9/10/11: Armentières (59)

Concours national et festival pour chorales
FRSM du Nord Pas de Calais, 121 rue Barthélémy Délespaul, 03 28 55 30 20; frsm@wanadoo.fr

Stages

Du 2 au 5/06/11: REMIREMONT (88)

Stages de perfectionnement pour mandoline et guitare
Gilbert Zaug, tél: 03 29 62 13 07; mail: gilbert.zaug@free.fr; site: mandolinesremiremont.free.fr

Du 4 au 8/07/11: CHAMBLANC (21)

Stage d'accordéon
Individuel, tous niveaux, tous âges avec Domi Emorine et Roman Jbanov, organisé par Les Accordéonistes Seurois. tél: 03 80 29 82 85; et 03 84 81 11 07.

Du 3 au 19/07/11 et du 21 au 27/08/11: CUBLIZE (69)

Séjours musicaux pour enfants de 9 à 15 ans
FM du Rhône au 04 78 95 08 96 ou mail: fed.mus.69@wanadoo.fr site: http://fmrhone.openassos.fr

Du 13 au 23/07/11: LA CHAPELLE D'ABONDANCE (74)

Séjour musical pour jeunes de 15 à 18 ans
FM du Rhône au 04 78 95 08 96 ou mail: fed.mus.69@wanadoo.fr site: http://fmrhone.openassos.fr

Du 13 au 24/07/11: DUERNE (69)

Stage de direction d'harmonie, jusqu'à perfectionnement
À partir de 16 ans. FM du Rhône au 04 78 95 08 96 ou mail: fed.mus.69@wanadoo.fr site: http://fmrhone.openassos.fr

Du 08 au 22/07/11: ABBEVILLE (80)

Orchestre National d'Harmonie des Jeunes. Concerts de fin de stage dans le cadre du festival de St Riquier
www.cmf-musique.org

Du 16 au 24/07/11: VOUNEUIL-SOUS-BIARD (86)

Stage national d'orchestre à plectres
AU CREPS de Poitou Charentes
www.cmf-musique.org

Du 6 au 12/07/11: LES KARELLIS (73)

Stage de Direction de Chœur
www.cmf-musique.org

Du 22 au 27/08/11: CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE (51)

Stage de direction d'orchestre d'harmonie et stage de perfectionnement en ensembles pour instruments d'harmonie
Groupement des FM de Champagne-Ardenne, Françoise Harbulot, 2 Rue Jambon 08110 Carignan. Tél: 03 24 27 57 82; 06 81 22 71 69; mail: grch-ard@wanadoo.fr; site: www.fma.asso.fr



Faites de la musique, le Crédit Mutuel vous donne le **LA**



Etre **banque de la musique**,
c'est offrir au plus grand nombre
l'accès à **toutes les musiques**.
Alors, que votre projet soit
individuel, collectif ou associatif,
le Crédit Mutuel est là
pour **vous accompagner** !